

# Die Sozialistische Arbeiterzeitung

Abonnementpreis für Anzeigen aus Polnisch-Schlesien je mm 0,12 Zloty für die achtgesetzte Zeile, außerhalb 0,15 Zloty. Anzeigen unter Text 0,60 Zloty von außerhalb 0,80 Zloty. Bei Wiederholungen tarifliche Ermäßigung.

Redaktion und Geschäftsstelle Kattowitz, Beatestraße 29 (ul. Kościuszki 29). Postcheckkonto B. K. O., Filiale Kattowitz, 300174.

Fernsprech-Anschlüsse: Geschäftsstelle Kattowitz Nr. 2097; für die Redaktion: Nr. 2004

Abonnement: Vierzehntägig vom 16. bis 31. 12. cr. 1,65 Zl., durch die Post bezogen monatlich 4,00 Zl. Zu beziehen durch die Hauptgeschäftsstelle Kattowitz, Beatestraße 29, durch die Filiale Königshütte, Kronprinzenstraße 6, sowie durch die Kolporteur.

## Die letzten Gefangenen von Brest entlassen!

Der Sozialist Dubois muß 5000 und Baginski 10000 Zloty Kavution zahlen — Die Sammlung des Anklagematerials beendet — In vier Wochen die Anklage fertiggestellt — Oberst Biernacki doch nach dem Auslande abgereist

Warschau. Nachdem am Sonnabend bereits der sozialistische Abgeordnete Ciołko gegen Kavution aus der Haft aus Brest entlassen wurde, haben die Anwälte der noch in Haft befindlichen ehemaligen Abgeordneten und Brester Gefangenen Dubois und Baginski Entlassungsanträge gestellt, die auch vom Untersuchungsrichter bewilligt wurden, allerdings gegen eine Kavution von 5 bzw. 10000 Zloty, die auch gestern im Laufe des Nachmittags von den Angehörigen der Angeklagten hinterlegt worden sind. Der Untersuchungsrichter Demand hat daraufhin angeordnet, daß die beiden Abgeordneten aus dem Gefängnis zu entlassen sind. Es sind dies die beiden letzten Abgeordneten, die

sich aus der Brester Zeit in Haft befanden. Gleichzeitig wird mitgeteilt, daß die Untersuchung gegen die Abgeordneten bereits beendet sei und daß die Durchsicht des gesammelten Materials etwa 4 Wochen in Anspruch nehmen werde, um diese Zeit soll auch die Anklageschrift fertiggestellt werden.

Der Kommandant von Brest, Oberst Biernacki, hat sich am Sonntag unter großem militärischem Efort nach dem Auslande begeben und soll sich in einem Zustande des Nervenzusammenbruchs befinden, nachdem die Vorkommnisse in Brest innerhalb der polnischen Bevölkerung eine solche Empörung hervorgerufen haben.

## Um die deutsch-polnischen Beziehungen

Die schwierige Aufgabe des neuen polnischen Gesandten in Berlin — Eine Entspannung im Augenblick hoffnungslos — Die antipolnische Stimmung in Deutschland

Warschau. Der nationaldemokratische „Kurier Warszawski“ widmet dem neuen polnischen Gesandten in Berlin, Wysotski, einige warme Abschiedsworte. Berlin sei augenblicklich der schwierigste Posten für einen polnischen Diplomaten. Über die Schwierigkeiten der Berliner Vertretung schreibt das Blatt: Wenn man sich vergegenwärtige, daß die Grundaufgabe jeder diplomatischen Vertretung die Herbeiführung nach Möglichkeit der besten Beziehungen zwischen dem eigenen und dem fremden Staat sei, könne man sofort die Schwere der Aufgabe des Gesandten Wysotski verstecken. Im Augenblick sei in Berlin die Arbeit an der Herbeiführung irgend eines Modus vivendi mit einer Quadratur des Kreises zu vergleichen. Sich in einer Zeit, wo in Deutschland Verlust, Überlegung und Nüchternheit auf der Börse der nationalen Eigenschaften 90 v. H. eingebüßt hätten, auf Überlegung und Interesse zu berufen, entspreche ganz einem Unternehmen des Don Quixote. In einer Atmosphäre, die von Leidenschaften erfüllt sei, die überdies ganz direkt gegen Polen gerichtet seien, bedürfe es ganz außerordentlicher persönlicher Begegnungen, um gute Verhältnisse mit einer Regierung herbeizuführen, deren Mitglieder mit dem Programm der Revision der deutsch-polnischen Grenze offen hervortreten. Das Blatt kommt zu dem Schluß, daß es in diesem Augenblick kaum möglich sei, durch den guten Willen von polnischer Seite irgende etwas Positives zur Entspannung der deutsch-polnischen Beziehungen beitragen.

### Geheimrat von Moltke Rauschers Nachfolger

Eine Meldung des „Berliner Börsen-Kurier“ und anderer Berliner Blätter bestätigt die Notiz, wonach zum Nachfolger des verstorbenen deutschen Gesandten in Warschau der Dirigent der Ostabteilung im Auswärtigen Amt, Geheimer Regierungsrat von Moltke, ernannt werden dürfte. Eine endgültige Entscheidung darüber ist noch nicht gefallen. Der Leiter der Ostabteilung, Ministerialdirektor Trautmann, der schon seit längerer Zeit für den Gesandtenposten in Oslo (Christiania) genannt wurde, soll diese Stellung dem Warschauer Platz vorziehen. Als Anwärter für die Nachfolge der Herren Trautmann und von Moltke in der Leitung der Ostabteilung des Auswärtigen Amtes werden in erster Linie der Petersburger Generalkonsul Dr. Erich Zechlin und der bisherige Kattowitzer Generalkonsul Freiherr von Grünau genannt, der gegenwärtig interimistisch als Dirigent in der Personalabteilung des Auswärtigen Amtes tätig ist.

### Wieder Krise in Wien

Kampf um die Arbeitslosenunterstützung in Österreich.

Wien. Die Verhandlungen zwischen den Ländern über den Finanzausgleich sind in den letzten Tagen in ein kritisches Stadium getreten. Die Verhandlungen sind äußerst dringlich, weil mit dem 31. Dezember wichtige Einnahmequellen für die Länder entfallen, die zugleich auch zur Deckung ihres Beitrages zur Krisenunterstützung dienen, deren Auszahlung in Österreich bekanntlich nicht an einen Fristablauf gebunden ist. Den Vorschlägen der Regierung setzt die Sozialdemokratie äußersten Widerstand entgegen, weil dadurch die Einkünfte der sozialdemokratisch verwalteten Gemeinde Wien stark beeinträchtigt werden. Die Regierung besteht auf termingemäßer Erledigung und wollte auch die ebenfalls am 31. Dezember ablaufende geplante Regelung der Krisenunterstützung nicht verlängern, falls nicht mit dem Finanzausgleich Deckung hierfür geschaffen würde. Die sozialdemokratische Opposition hat auf die Gefahr hingewiesen, die entstehen würde, wenn am 1. Januar 10 000 Er-

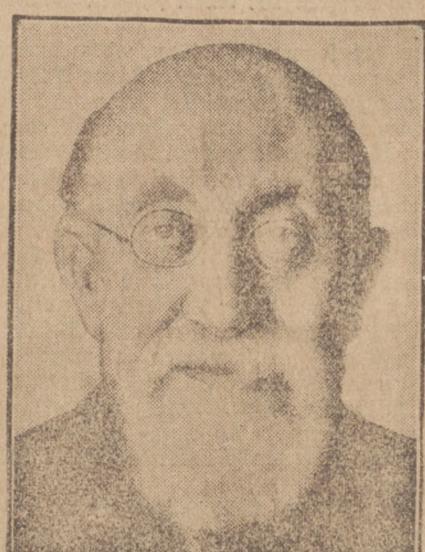
werbslose ohne Unterstützung bleiben würden. Nur hat sich der Ministerrat am Montag doch entschlossen, eine Verlängerung der Krisenunterstützung bis zum 25. Januar vorzuschlagen, die in der Dienstagsitzung des Nationalrates angenommen werden soll. Durch diesen Zeitgewinn für die Verhandlungen ist zwar eine gewisse Entspannung eingetreten, jedoch kann angenommen werden, daß die Regierung die politischen Folgerungen daraus ziehen würde, falls keine Einigung zustande komme.

### Verschwörung in der Türkei aufgedeckt

Berlin. Wie die Abendblätter melden, sind in der Provinz Smyrna über 100 Personen wegen Teilnahme an einer Bewegung, die u. a. die Beseitigung von Kemal Pascha anstrebt, verhaftet worden. Das Hauptquartier der Bewegung befindet sich in Menemen. Eine Anzahl Scheits, Dervische, mohammedanische Priester und ein Bataillon Soldaten sind interniert worden. Ein Ministerrat unter Vorsitz von Kemal Pascha hat beschlossen, nahezu alle Maßnahmen zur Unterdrückung der Revolte und zur Aufrechterhaltung der Sicherheit der türkischen Republik zu ergreifen.

### Wieder ein englisches Alkoholschmuggel-Schiff beschlagnahmt

London. Am Montag ist wieder ein englisches Motorschiff von den amerikanischen Küstenwachen aufgebracht worden. Es wurden Spirituosen im Werte von 700 000 Mark beschlagnahmt. Die Aufbringung erfolgte nach einem heftigen Feuergefecht, da der Schmuggler sich weigerte, auf die erste Aufrufung hin beizudrehen.



Professor Goldstein †

Nach langerem Leiden starb in Berlin im Alter von 80 Jahren Professor Dr. Eugen Goldstein, ein Bahnbrecher aus dem Gebiete der modernen Physik. Durch seine Untersuchungen der elektrischen Strahlungen und der Spektralanalyse — namentlich aber die epochale Entdeckung der „Kanalstrahlen“ — hat der Gelehrte seinen Namen für immer in die Tafeln der Wissenschaft eingetragen.

### Brest und die Folgen

Die Behandlung der Gefangenen in Brest-Litowsk beschäftigt heute nicht nur die polnische Öffentlichkeit und bildet den Hauptunterhaltungstoff, sondern auch das Ausland, welches in seinen Kommentaren offen zu verstehen gibt, daß man solche Zustände im neuzeitlichen Polen nicht erwarten hätte. Welche Folgen diese Brester Angelegenheit nach sich ziehen wird, das kann man erst später einmal beurteilen. Uns interessieren in erster Linie die Auswirkungen auf die innere polnische Gestaltung, und daß Brest die Erkenntnis mit sich gebracht, daß alle von den Illusionen befreit sind, als wenn noch auf parlamentarischem Boden etwas mit dem System zu erreichen wäre. Zwar wird die Opposition versuchen, parlamentarisch die Forderung durchzusetzen, daß die Verantwortlichen für Brest vor dem Staatsgerichtshof gebracht werden sollen, aber man weiß, daß dies nur eine Demonstration ist, die, infolge der Regierungsmehrheit, im Sande verlaufen muß. Die Hoffnung, daß inzwischen auch als Folgen von Brest eine Opposition im Regierungslager entstehen wird, wie es im Augenblick möglich erscheint, halten wir als versiegt, denn diese Abgeordneten oder, besser gesagt, parlamentarische Statisten der Sanacja sind zu sehr von der Staatsputzkarriere abhängig, als daß sie ihrer Unzufriedenheit Ausdruck geben könnten oder gar das Regierungslager sprengen würden. Daß es auch im Regierungslager Menschen gibt, die ihre helle Empörung zum Ausdruck bringen, wenn sich der Inhalt der Interpellation über Brest bestätigt, daran zweifeln wir keinen Augenblick, aber die Empörung bleibt nur ein menschliches Empfinden für die Leidenden, ohne irgendwelchen politischen Einfluß auf den Klub selbst.

Und doch ist Brest die Basis, die moralisch das ganze System in einer Weise trifft, die früher oder später im Zusammenhang mit der Machtlosigkeit gegenüber der Wirtschaftskrise dieses Systems zum Zusammenbruch bringen muß. Die Opposition wird sich gewiß aller Aktionen enthalten müssen, die den Anschein erwecken, als wenn sie zu Mitteln greifen wollten, die außerhalb des geltenden Rechts und der Verfassung stehen. Aber sie hat die Möglichkeit, auf die Fäulniserscheinungen hinzuweisen, die bereits das ganze System zerreißen, wenn es nach außen hin auch noch so kräftig erscheinen mag. Diese Tatsache gilt es, zu erkennen und ein Programm der Arbeit einzusehen, welches geneigt ist, diesen Prozeß zu fördern und weiter die Massen aufzufüllen. Wenn auch der Schein der Demokratie gewahrt wird, so müssen wir die Feststellung machen, daß das, was wir in Polen im Augenblick durchleben, die Diktatur nach reinfaschistischem Muster ist, wenn sie auch ein anderes Gesicht zur Schau trägt. Ob wir die innerpolitische Gestaltung betrachten oder die außenpolitische, so zeigt sie alle Zeichen des Faschismus, wenn auch außenpolitisch, unter der augenblicklichen Spannung in der Weltpolitik, die imperialistischen Ziele nicht ganz zum Ausdruck kommen. Aber die Unfähigkeit, innerpolitisch irgendwelche Lichtblicke zu zeigen, läßt die Regierungspresse Zukunftsmusik aufführen, wie zum Beispiel der Hinweis, daß Polen eine Kolonialmacht werden müsse, weiter, daß Ostpreußen nur gedeihen könne, wenn es an Polens Wirtschaft angeschlossen wird, der Vorstoß gegen Danzig, alles Entlastungen des innerpolitischen Kurzes und Ausgang zugleich, um eine gewisse Hoffnung bei den breiten Volksmassen anderwärts zu erwecken. Die Aktivität der polnischen Außenpolitik in dieser Richtung dürfte erst nach Erledigung der Generalkonferenz im Ausland mehr in Erscheinung treten und schließlich, wenn Piłsudski seinen Auslandsurlaub beendet hat.

Der sozialistische „Robotnik“ beschäftigt sich in diesem Zusammenhang mit einem Aktionsprogramm, welches für die nächste Zukunft geschaffen werden muß, um die Arbeitermassen lebendig zu gestalten. Er verweist auf eine Reihe von Problemen, die in Angriff genommen werden müssen und rückt in den Vordergrund die Tatsache, daß erst organisatorisch die Bewegung ausgebaut werden muß, und, ohne es zu sagen, bestätigt er, daß der Block des Centrolews eine große Enttäuschung war. Eine Tatsache, die wir bereits bei seiner Begründung festgehalten haben, weil man unmöglich sozialistische Politik mit bürgerlichen Bankrotteuren treiben kann. Und außerhalb der radikalen Bauern war dort keine Gruppe, die man als volksfreundlich bezeichnen kann, sondern Reaktionäre, die auch morgen wieder bereit sein werden, mit dem jetzigen System zusammenzuhören, wenn die Opposition auf einige Zeit zur Machtlosigkeit verurteilt sein wird. Der „Robotnik“ gibt selbst zu, daß die

parlamentarischen Arbeiten bedeutungslos werden, und daß das Hauptgewicht sozialistischen Einflusses außerhalb des Parlaments gelegt werden muß. Was in diesem Zusammenhang bezüglich der sozialistischen Minderheit gesagt wird, unterstreichen wir gern und auch, was man bezüglich der Aktion, innerhalb der Internationale anstreben will. In dieser Richtung wollen wir gern zusammenarbeiten, wünschen aber, daß man sich von gewissen Illusionen trennt, als wenn die Minderheiten nur dazu da wären, einseitig eine Politik zu unterstützen, die das ganze Fiasco des Pilsudskults nach sich gezogen hat. Heute darüber zu diskutieren, ist mehr als überflüssig und wie der Dank des „Vaterlandes“ zum Ausdruck kommt, das zeigt uns Brest mit seinen Folgen in aller Deutlichkeit. Die Einsicht, daß die Politik der P. P. S. einer Revision bedarf, ist immerhin wert, besonders unterstrichen zu werden, und wir haben, was die deutsche sozialistische Partei anbetrifft, immer den Grundatz unterstrichen, daß man auch gegen den Strom schwimmen muß, wenn die sozialistischen Grundsätze es erfordern, als daß man sich von patriotischen Gefühlen treiben läßt. —

Brest, das ist der Eastein, wo es aufzugreifen gilt. Die Höhe des Machtgefühls, welches bei der Gesangeneisung in Brest im Lager der Sanacija erzeugt hat, muß ihr Untergang werden, wenn man sich in der Opposition befindet und nun eine Politik einschlägt, die einen Zusammenbruch des jüngsten Systems nach sich ziehen muß. Gewiß darf man das nicht von heute auf morgen erwarten, aber wie der italienische Faschismus heute schon in allen Tugenden frucht, wird auch der polnische Faschismus zusammenbrechen, mögen die Gestalten, die ihn umgeben, noch so herrliche Namen tragen.

—II.

### Marschall Joffre im Sterben

Marschall Joffre — als französischer Oberbefehlshaber in der ersten Marneeschlacht der Retter Frankreichs im September 1914, bis Ende 1916 der Oberkommandierende der französischen Streitkräfte auf sämtlichen Kriegsschauplätzen — liegt, fast 79 Jahre alt, im Sterben. Mit seinem Ableben ist ständig zu rechnen.



Auf dem Gipfel des Erfolges.

Marschall Joffre (links) mit Ministerpräsident Poincaré (Mitte) und dem Kronprinzen Alexander von Serbien an der Front des westlichen Kriegsschauplatzes.

## Boston

Roman von Upton Sinclair

201)

„Er muß ihn geben. Ich lasse mich nicht abweisen! Es kostet ihn nichts, es tut niemanden weh. Deborah, du gehst mit Lenny!“

Gut, Deborah geht mit; alles, nur um die arme Seele für eine weitere halbe Stunde zu beruhigen. „Es ist ein verrückter Einfall, Mutter, aber ich werde tun, was ich kann.“

„Ich weiß, daß du es durchsehen kannst! Versprich mir, daß du es tust, Henry, — ich werde dir nie verzeihen, wenn du mich belügst.“

„Das würde ich niemals tun, Mutter!“

„Du könnetest meinen, es sei in meinem Interesse. Aber ich kenne mich besser, als du mich kennst. Ich habe ein Recht darauf, diesen Freunden, von denen ich soviel gelernt habe, Lebewohl zu sagen. Sagt dem Gouverneur, daß sie vielleicht vor mir ein Geständnis ablegen werden, er wird so dumm sein und es glauben, ich bin überzeugt davon. Telephoniert, sowie ihr die Antwort habt, — dann ich komme selbst, wenn es euch nicht gelingt.“

Das Regierungsgebäude liegt dicht hinter der Höhe von Beacon Hill, und Henrys Auto brauchte nur fünf Minuten. Da das Auto groß und teuer war, passierte es die Wachen ohne Verzug, und bald darauf klingelte das Telefon neben Cornelias Bett. Mit zitternder Hand nahm sie den Hörer ab und hörte die Stimme ihres Schwiegersohns: „Alles in Ordnung, Mutter. Der Gouverneur war so freundlich, seine Zustimmung zu geben.“ Unter Formulierung und an dem Ton seiner Stimme konnte sie erkennen, daß er aus des großen Mannes Büro sprach.

Sie stand auf, machte sich mit Claras Hilfe zurecht, und schon nach wenigen Minuten stand Henrys Chauffeur an der Tür, um ihr die Treppe hinunterzuhelfen. Clara ging mit, — alle gingen mit, denn sie fürchteten, sie würde zusammenbrechen, würde vielleicht vor Aufregung sterben. Da jede Opposition die Dinge nur verschlimmerte, mußten sie sich zu Sklaven ihrer Laune machen. Und da sie zu gleicher Zeit innerlich dem Gouverneur recht gaben, hofften sie nur eins: daß alles bald vorbei sei,

# Neue Krise in der englischen Kohlenindustrie

Die Arbeitgeber wollen nicht verhandeln — Kritische Lage für die Arbeiterregierung

London. Der Präsident der Bergarbeiterföderation, Cook, äußerte sich sehr ernst über die Lage in der Kohlenindustrie, die nach seiner Ansicht einer neuen schweren Krise entgegengehe. Dies sei darauf zurückzuführen, daß in Südwales und in Schottland das sogenannte Spread Over Verfahren, nach dem 90 Arbeitstunden auf 2 Arbeitwochen verteilt werden können, nicht so angewandt würde, wie es ursprünglich beabsichtigt gewesen sei. Mit dem Fall von Südwales soll sich heute der Landeschließungsausschuss beschäftigen, an dessen Verhandlungen jedoch die Arbeitgeber nicht teilnehmen wollen.

In Südwales läuft das Abkommen am 31. Dezember ab, so daß nach Ansicht von Cook eine Einstellung der Arbeit wahrscheinlich ist, wenn nicht im letzten Augenblick eine Änderung eintrete. Ein Streik in einem Bezirk könnte aber leicht auf die anderen übergreifen. Der Bergwerksminister Shinwell ist nach Schottland gereist, wo er mit den Arbeitgebern und Arbeitnehmern verhandeln will. Macdonald hat das zuständige Ministerium beauftragt, auch in dem Lohnstreit in dem Barnsley-Bezirk einzutreten, wo gemäß dem allgemeinen Plan einer Herabsetzung der Erzeugung eine Anzahl von Gruben geschlossen werden, oder nur beschränkt arbeiten soll.

### England muß der polnischen Konkurrenz weichen

Die Folgen von Versailles.

Berlin. Schon wiederholt ist aus den Kreisen der englischen Wirtschaft an dem Diktat von Versailles mit allem, was damit zusammenhängt, scharfe Kritik geübt worden, die weniger der Einsicht entspringt, daß Versailles für Deutschland ein unerhörtes Unrecht gewesen ist, als vielmehr der Erkenntnis, daß England einen großen Teil der Kosten zu tragen hat. Sehr beachtenswert ist ein Bericht, den eine englische Kommission erhielt hat, die Skandinavien bereit hat, um die Ursachen des starken Rückgangs der englischen Kohle zu untersuchen. Der Bericht ist auch den skandinavischen Regierungen zugegangen und auf diese Weise in die Öffentlichkeit gekommen. Vor dem Kriege war England fast der alleinige Kohlenlieferant für die nordischen Länder. Es versorgte

Schweden zu 95 Prozent,  
Norwegen zu 98 Prozent und  
Dänemark zu 93 Prozent.

Heute dagegen hat Polen England in Schweden übertroffen und es in Norwegen und Dänemark auf zwei Drittel zurückgedrängt. Schweden erhielt im letzten Jahre aus England 2,4 Millionen Tonnen, aus Polen 2 676 000 Tonnen, Norwegen aus England 1,5 Millionen, aus Polen 600 000 Tonnen, Dänemark aus England 2,2 Millionen, aus Polen 1 870 000 Tonnen. Zusammengezählt ergibt sich für die Ausfuhr nach Skandinavien aus England 6,1 Millionen Tonnen, aus Polen stark 5,1 Millionen Tonnen.

Der deutsche Anteil mit knapp ein Viertel Millionen Tonnen bleibt außer Konkurrenz. Polen haben hauptsächlich die niedrigen Preise die Märkte eröffnet, die polnischen Produktionspreise liegen um ein Drittel bis zur Hälfte niedriger als die englischen. Auch sind die polnischen Frachten viel niedriger. Endlich ist die polnische Ware auch besser und sorgfältiger gefertigt und sortiert. Besonders interessant aber ist der Hinweis darauf, daß Polen für die 500 000 Tonnen, die Deutschland durch den Friedensvertrag von Versailles bis 1925 monatlich abzunehmen gezwungen war, nach Ablösung dieses Vertrages sich neue Absatzgebiete sichern mußte.

### Aufsehenerregende Entlassung in Moskau

Komno. Wie amtlich aus Moskau gemeldet wird, ist der Geschäftsführer des Rates der Volkskommissare der Sowjetunion und gleichzeitig der Geschäftsführer des Arbeiter- undVerteidigungsrates, Gorbunow, seiner Amtswiderrufen worden. Gorbunow gehörte zu den engsten Freunden Lenins und verwaltete seine Amtswiderrufe 18 Jahre lang. Seine Entlassung hat in Moskau großes Aufsehen erregt. Gor-

bunow soll später zum Mitglied des Volkswirtschaftsrates der Sowjetunion ernannt werden.

Das Amt des Geschäftsführers des Rates der Volkskommissare der Sowjetunion entspricht dem Amt des Staatssekretärs in der Reichskanzlei im Deutschen Reich.

### Zusammenstoß zwischen Kommunisten und Polizei in Warschau

Warschau. Am Sonntag kam es zwischen einer großen Gruppe von Kommunisten und der Polizei in Warschau zu einem Zusammenstoß. Die Kommunisten, die im Begriff waren, einen Demonstrationszug durch das Stadtinnere zu veranstalten und unterwegs bereits in einem Straßenbahnwagen mit Säcken sämtliche Scheiben ausgeschlagen hatten, wurden von der Polizei aufgehalten und zum Außendienstgehen aufgefordert. Als Antwort wurde die Polizei mit einem Steinbogel begrüßt, worauf sie von der Schußwaffe Gebrauch machen mußte. Die Demonstranten wurden zerstreut und drei Kommunisten verhaftet.

### Der Aufstand in Burma

London. Die Leiche des von den Aufständischen in Burma ermordeten Regierungsbeamten Clark ist aufgefunden worden. Man hatte ihr den Kopf abgeschnitten, und sie gräßlich verstümmelt. Sie wurde an Ort und Stelle begraben.

Über die Person des Führers der Aufstandsbewegung liegen noch immer keine zuverlässigen Angaben vor. Es soll sich um einen Prinzen handeln, der Ansprüche auf den Thron von Burma erheben wolle.

### Erdrutschkatastrophe in Algier 60 Todesopfer

Im Eingeborenenviertel von Algier wurden durch den Einsturz einer durch Regen unterwassernen Bergwand zwei Häuschen mit einer Hochzeitsgesellschaft von 60 Personen verschüttet, die fast sämtlich den Tod fanden.



Ein Blick in das Eingeborenenviertel von Algier, das von diesem schweren Unglück betroffen wurde.

Neben dem Chauffeur saß ein Fremder, ein Polizeibeamter in Zivil, der im Regierungsgebäude gewesen war, und den der Gouverneur zur Begleitung mitgegeben hatte. Sie kamen sehr rasch zur Prison-Point-Brücke, die über den Millerfluss nach Charlestown führt, wo das alte Gefängnis steht. Am Eingang zur Brücke beleuchteten die Lichter des Wagens einige Polizeibeamte, die mit Handsignalen den Verkehr zur Seite leiteten; hinter ihnen eine geschlossene Kette von Polizisten Maschinengewehren in den Händen; dahinter ein Trupp Berittener, und ganz hinten ein eisernes Tor. Ein paar Beamte auf Motorrädern kamen herangesaust und brachten mit einem schrillen Warnungspfeife das Auto zum Stehen.

So begann der langwierige Prozeß des Durchbruchs durch die Barrieren, die der strenge Staat in dieser Nacht gegen Anarchisten und Bombenwerfer aufgerichtet hatte. Der Polizeibeamte holte das Papier hervor mit dem goldenen Wappen am oberen Rande und der Magischen Unterschrift in der rechten unteren Ecke. „An die Polizei von Boston und Charlestown: Mr. Henry Cabot Winters und Begleitung ist heute, Montag abends, die Durchfahrt zum Gefängnis von Charlestown zu gestatten. Der Gefängnisvorsteher Mr. Hendry hat Mrs. Thornwell eine einstündige Unterredung mit Sacco und Vanzetti zu gestatten, nach seinem Ernehen und im Rahmen seiner Maßnahmen, Alvan T. Fuller Gouverneur.“ Diese Unterschrift war allen Bostonern wohlbekannt, da sie regelmäßig in Annonsen zu erscheinen pflegte, die der erwartungsvollen Autowelt die letzten Wunder berichteten, die „Packard“ zu melden wußte. Wenig kümmerte es die Söhne und Töchter des Reichs, die sich eigene Luxusauto leisten konnten, daß die gleiche Unterschrift unter Annonsen und unter Todesurteilen stand.

Dazwischen der Polizeibeamte nicht in Uniform war, mag den Aufenthaltsverschuldet haben. Einer der Motorradfahrer fuhr mit der Order zu dem Trupp der Berittener zurück, um sie seinem Vorgesetzten zu zeigen; dann kam er wieder herangerückt und ließ das Auto weitersfahren. Die leihen der Polizisten wichen zur Seite, die Tore liegen auf, und das Auto rollte hindurch. Aber in der Mitte der Brücke stand abermals ein Tor mit einer neuverliehenen Wächterschär, und derselbe Vorgang wiederholte sich.

Eine dritte Kette, die stärkste, stand am anderen Ende der Brücke in Charlestown. Die militärischen Formalitäten wurden erledigt. Man fuhr durch die Austin Street, als plötzlich der rotierende Scheinwerfer auf dem Gefängnisturm das Auto er-

faßte; das schien ein Signal zu sein für ein Dutzend berittener Soldaten, die von allen Seiten herbeigaloppierten. Eine Reihe anderer Scheinwerfer, die auf den Mauern des Gefängnisses bestellt waren, ließen die Gestalten der Reiter selten lang weißlich schimmernd hervortreten und dann wieder ins Halbdunkel versinken.

„Warum schicken Sie uns nicht jemanden, der uns hier durchläßt?“ fragte der Polizeibeamte etwas gereizt. Über sie hatten anscheinend nicht die Absicht gehabt, irgendwem durchzulassen. Sie hatten hundert Meter von den Gefängnismauern entfernt eine Sperrlinie gezogen, die sämtliche Straßen verriegelte und über die Dächer lief. Auf den Dächern lagen Posten mit Maschinengewehren und Tränengasbomben. Die Bewohner der Häuser innerhalb der Sperrzone hatten Stubenarrest, nicht einmal die Steintrappe vor der Haustür durften sie betreten. Sie konnten aus den Fenstern schauen, und das Licht der Scheinwerfer beleuchtete Reihen gräßlicher Gesichter.

In den Instruktionen war vorgelesen, daß das Auto zum Haus des Gefängnisvorstehers fahre, das einen besonderen Zugang zu dem Komplex der Anstalt bildete. „Kein Aufsehen, wenn ich bitten darf, Mr. Winters“, hatte der Gouverneur gesagt; und das war ganz nach dem Geschmack einer blauäugigen Familie. Der Gefängnisvorsteher, telephonisch von ihrer Ankunft verständigt, sollte sie durch die Mauern schmuggeln, ohne daß eine Schar von Reportern sich hinzudrängte, ohne daß am nächsten Morgen aufsehenerregende Geschichten erschienen: „Wie ist der frühere Gouverneur besucht zum Tode Verurteilte in letzter Stunde!“ Über jeden Fußbreit Weges folgten dem Auto argwohnisch die Scheinwerfer glitzernde Bajonetten und schwere Maschinengewehre entzündeten entzündeten Feuerwehrmänner mit Feuerlöschnäpfchen füllten eine Bombe los, aber es war keine gefährliche Bombe; Pressephotographen knipsten die Kavallerie, die das Haupttor zum Gefängnis besetzt hielt. Erde und Wasser ja selbst die Luft wurden überwacht. Scheinwerfer ließen ihr Licht über den Himmel tanzen — ein spiritistisches Medium hatte sich im Gefängnis gemeldet und erklärt, sie habe in einer Vision ein Flugzeug erblickt, das Bomben abwarf. Der Fall Sacco-Vanzetti habe mit Hellebren aus der Kristallkuve begonnen, und so war es nur in der Ordnung, daß er mit Hellebren endete.

(Fortsetzung folgt.)

## Polnisch-Schlesien

### Die Galauniform

Was Galauniform ist, das weiß jeder Arbeiter, denn wer noch in Arbeit steht, dürfte auch im Besitz einer „Galauniform“ sein. Das ist nämlich der Sonntagsanzug, der scherhaft von den Arbeitern und Angestellten so bezeichnet wird. Nicht alle Arbeiter und Angestellten sind im Besitz einer solchen „Galauniform“ bzw. läßt diese „Galauniform“ recht viel zu wünschen übrig. Manchmal weiß sie an solchen Stellen Löcher auf, die dort gar nicht hingehören, oder sie glänzt gar zu verdächtig, worauf der Inhaber nicht stolz sein kann. Aber Scherhaft beiseite, denn wir wollen über eine andere Galauniform reden, die wirklich glänzt und, je mehr sie glänzt, um so höher steht sie im Ansehen. Wir denken hier an die Militär-Gala-Uniform oder Paradeuniform.

Wer vor dem Kriege in Berlin oder in Wien war, der hat Gelegenheit gehabt, die Galauniform zu bewundern. Sie wurde von den Hofsoldaten getragen. Zu den Hofsoldaten wurden die längsten Kerle im ganzen Lande ausgezogen und dann in einen Uniformrock gesteckt, daß sie darin wie die „grünen Affen“ aussehen. Die Uniform war in grellen Farben gewesen, meistens weiß oder rot, mit viel Blech und Schnüren behangen. Die Beschuhung und die Kopfbedeckung war dem Ganzen angepaßt. Sehr auffallend war z. B. die Kürassieruniform des berittenen Kürassierregiments in Berlin. Die baumlangen Soldaten trugen meterhohe Lackstiefel und hohe Adlerhelme. Dabei steckten sie in grellen Uniformen, was sehr grotesk anmutete. Aehnlich waren die Burgharden in Wien gekleidet, die bei den Paraden außerdem noch rote „Speicherlöhner“ auf der Brust trugen. Gewiß hat das vielen naiven Menschen sehr imponiert, die darauf stolz waren, daß sich „unsere“ Armeen so etwas leisten konnten. Ein intelligenter Mensch dachte jedoch über diesen Unzug ganz anders, denn es mutet grotesk an, wenn sich erwachsene Männer auf solche lächerliche Art und Weise verkleideten. Wenn das die Frauen machen, so geht das an. Den Frauen ist alles erlaubt, und wenn sie schön sind, so sehen sie darin womöglich noch schöner aus. Die Männer sehen darin nur lächerlich aus, und die Manneswürde geht auch dabei föhlen. Der schlichte Bürgerrock, möglichst in einer nichtauffallenden Farbe, kleidet den Mann am besten.

Der Krieg hat nicht nur die mächtigsten Thronen in Europa gestürzt, aber er hat auch den Galarummel weggefegt. Nichts ist davon übriggeblieben, weil die Völker eingesehen haben, daß diese lächerliche Bekleidung niemandem etwas nützt, dafür aber unnötig viel Geld kostet. Wir haben jetzt andere Sorgen. Die Zahl der hungernden Menschen und der Obdachlosen geht in viele Millionen. Diesen Opfern des Krieges und der kantonalistischen Wirtschaftsordnung, Arbeit, Brot und eine Wohnung zu geben, ist die erste Pflicht einer jeden Regierung und der gesamten Allgemeinheit. So denken und handeln die Sozialisten in allen Ländern, wo sie etwas zu sagen haben. Viel schlimmer stehen die Dinge dort, wo die Sozialisten ohne jeden Einfluß sind. Das ist leider bei uns in Polen der Fall, denn hier sind die Sozialisten nach dem letzten Wahlkampfe zu einem einflußlosen Häuflein im Sejm herabgedrückt worden. In einem jeden Lande, wo die Sozialisten einflußlos da stehen, wütet der Faschismus, der Nationalismus, und die Ausbeutung der Arbeiter feiert wahre Orgien.

Die Militäristen tragen in Polen die Köpfe hoch. In allen polnischen Städten, und hauptsächlich in den Kaffeehäusern und Gastwirtschaften, sieht man viele Offiziere mit dem blinkenden „Sabel“, und auf der anderen Seite tragen sie noch einen Revolver. Sie sind die Herren im Lande, und da braucht man sich nicht zu wundern, wenn diese Herren eine Sehnsucht nach einer Galauniform bekunden. Im Kriege nützt das nichts, bietet höchstens ein gutes Ziel für die feindlichen Schützen, aber im Kaffeehaus kann man damit den Mädchen imponieren, und daher das Verlangen nach der „Gala“. Die Galauniform ist vorläufig noch nicht da, aber sie kommt bestimmt. Die polnische Presse weiß bereits zu melden, daß Vorbereitungen getroffen werden, und daß in einigen Wochen die Galauniform sich auf der Straße eindrückt. Das hat uns noch gerade gefehlt, und das wird auch zu den leeren Kassen und den 250 000 Arbeitslosen vorzüglich passen. Die Obdachlosen werden sich sicherlich auch freuen, wenn sie die Galauniform auf der Straße sehen werden. Dann erhalten noch die Staatsbeamten nagelneue Uniformen und wir sind gegen die Not und das Elend gerüstet.

### Das ausgebliebene Christkind bei den Angestellten der Schwerindustrie

#### Eine Neujahrsbetrachtung.

Aus Gewerkschaftskreisen erhalten wir folgende Mitteilung:

Das Weihnachtsfest, das Fest des Schenkens und des Friedens, ist nun vorüber und hat namentlich bei den Beamten der Schwerindustrie neben einer Enttäuschung eine große Verbiturzung hinterlassen. Die bis zum vorigen Jahre, bezüglich Zahlen von Weihnachtsgratifikationen, tonangebend gewesene Schwerindustrie hat dieses Jahr von der Zahlung einer Weihnachtsgratifikation an seine Beamten abgesehen. Schon einige Zeit vorher wurden den Verwaltungen vom Arbeitgeberverband, der Organisation der Schwerindustrie, die allerdings jedes Jahr wiederholenden Schreiben betr. Zahlungsverbot von Weihnachtsgratifikationen überwandert. Während sich also im Verlauf der Jahre neben den Kommunalbehörden fast jeder kleine Kaufmann, Gewerbetreibende, Handwerker usw., ob Jude oder Christ, das Geben von Weihnachtsgeschenken in Form von Geld oder anderen nützlichen Gegenständen an seine Angestellten usw. zu Eigen gemacht hat, ist die Schwerindustrie, der eigentliche Schöpfer dieser schönen Gesplogenheit, plötzlich in diesem Jahre eines anderen Sinnes geworden. Während also, wie z. B. in einer Gemeinde, die kleinen Lohnempfänger, die Straßenkehrer, 100 Prozent ihrer Bezüge zu Weihnachten als Geschenk erhalten, hat man die ohne Zweifel auch kleinen Angestellten der Schwerindustrie, die Tarifangestellten, vollständig leer ausgehen lassen und ihnen kein Prozent ihres Gehaltes als Weihnachtsgeschenk bewilligt. Ja, man hat es sogar ganz oder teilweise abgelehnt, die von den Angestellten verfaßten Übernahmen zu bezahlen, deren Bezahlung ihnen nach dem Tarif jedoch zusteht. Diesen hat man andere hübsche Weihnachtsgeschenke zugedacht, die in Form von Massenentlassungen und Neukündigungen zum Ausdruck kamen. Ob man den vielen Kriegs- und Nachkriegsgeneral- und Direktoren der

## Der Schlesische Sejm und das Betriebsrätegesetz

**Das am meisten gehaßte Gesetz — Mißachtung des Betriebsrätegesetzes durch die Betriebsverwaltungen**  
**Wann hört die kommissarische Wirtschaft in den Betrieben auf? — Der Schlesische Sejm muß hier eingreifen — Drei §§ müssen abgeändert werden**

Das Betriebsrätegesetz haben die Arbeiter in der Nachkriegszeit erobert. Vielleicht gerade deshalb ist dieses Gesetz den Kapitalisten am meisten verhaßt, denn es erinnert sie an jene Zeit, als die Direktoren und Generaldirektoren in Karren aus den Industriebetrieben durch die Arbeiter hinausgeschafft wurden. Damals war die Revolution in Deutschland und das Betriebsrätegesetz ist das Produkt der Revolution. Heute sind die Kapitalisten wieder die Herren in ihren Betrieben und sie werben mit den Arbeitern herum, als wenn das keine Menschen, sondern Steine wären. Unter solchen Umständen braucht man sich nicht zu wundern, wenn das Betriebsrätegesetz durch die Kapitalisten mißachtet wird. Das geschieht auch bei jeder Gelegenheit. Zuerst wurde die „Entdeduktion“ gemacht, daß im Betriebsrätegesetz keine Bestimmung vorhanden ist, laut welcher die Betriebsräte von der normalen Schicht befreit werden müssen. Nachdem diese Entdeduktion gemacht wurde, müssen die Betriebsräte ihrer Arbeit nachgehen und können ihre Agenden erst nach der Schicht erledigen. Nur in bestimmten Fällen wird der Vorsitzende des Betriebsrates von der Schicht befreit. Daß der Betriebsrat von der Verwaltung, wenn diese neue Anordnungen herausgibt, nicht befragt wird, ist eine alte Tatsache. Nur bei größeren Reduzierungen der Belegschaft wird der Betriebsrat zugezogen. Doch wird er auch hier meistens vor vollendete Tatsachen gestellt. Die Direktion stellt die Liste der Arbeiter, die entlassen werden sollen, auf und der Betriebsrat muß dann um jeden Arbeiter feilschen. Im besten Falle gelingt es, Familienväter vor der Reduktion zu bewahren, sonst setzt die Verwaltung ihren Willen durch.

In Polen ist man auf das Betriebsrätegesetz besonders schlecht zu sprechen. Das Betriebsrätegesetz steht nur in der schlesischen Wojewodschaft in Kraft, denn in den anderen polnischen Gebietsteilen kennt man dieses Gesetz nicht. Wenn das Betriebsrätegesetz in der Wojewodschaft bis jetzt noch nicht ausgehoben wurde, so haben wir das lediglich der Generalkonvention zu verdanken. So lange dieser Vertrag in Kraft bleibt, so lange bleibt auch das Betriebsrätegesetz bestehen, wenigstens auf dem Papier.

Daß man das Betriebsrätegesetz umgehen will, beweist schon der Umstand, daß in einer Reihe von Betrieben die gewählten Betriebsräte aufgelöst wurden. Kommissarische Betriebsräte wurden eingesetzt, die bereits seit Jahren schalten und walten.

Niemanden fällt es ein, Neuwahlen auszuschreiben und in den Betrieben gesetzliche Zustände einzuführen. Man hat den Belegschaften ihre Rechte genommen und ihren Speichelleiter als Vertreter aufgedrängt. Das dürfen sich die Arbeiter nicht gefallen lassen und müssen Neuwahlen verlangen.

Für das Betriebsrätegesetz ist der Schlesische Sejm zuständig. Leider sitzen im dritten Sejm sehr wenig Arbeitervertreter, obwohl die meisten Sejmabgeordneten mit Stimmen der Arbeiter gewählt wurden. Das ist eben der Krebschaden. Und dennoch müssen wir vom Schlesischen Sejm verlangen, daß er sich der Sache annehmen und gesetzliche Zustände in den Industriebetrieben einführe. Dem Schlesischen Sejm liegt bereits ein Antrag vor, gewisse Bestimmungen im Betriebsrätegesetz abzuändern. Vor allererst soll der § 41 einer Abänderung unterzogen werden. Es wird vorgeschlagen, dem erwähnten Paragraphen folgendes hinzuzufügen: „Im Falle einer Auflösung des Betriebsrates müssen Neuwahlen ausgeschrieben werden, die spätestens 30 Tage nach der Auflösung stattfinden müssen.“ Eine solche Ergänzung des Betriebsrätegesetzes ist unbedingt notwendig, damit der kommissarische Unzug in den Betrieben aufhört.

Eine weitere Abänderung soll der § 43 des Betriebsrätegesetzes erfahren, und zwar der Absatz 2 des erwähnten Paragraphen. Die Abänderung lautet wie folgt: „Sollte in dem im § 41 vorgesehenen Falle die Auflösung des Betriebsrates erforderlich sein, dann erfolgt sie durch die Schlichtungskommission, die berechtigt ist, einen vorläufigen Betriebsrat einzurufen, welcher die Neuwahlen ausschreibt und bis zur Konstituierung des neuwählten Betriebsrates im Amt verbleiben wird.“ Dann wird noch eine kleine Abänderung des § 93 verlangt, wo an Stelle der Bezeichnung „Bezirkswirtschaftsrat“ die Worte „Arbeitsinspektion“ eingefügt werden.

Der Schlesische Sejm hat sich bis jetzt mit dem Betriebsrätegesetz noch nicht beschäftigt. Jetzt wird er Gelegenheit haben, sich damit zu beschäftigen. Wie er sich dazu stellen wird, kann man nicht voraussagen, aber wir wollen das beste hoffen. Diese Abänderungen sind für die schlesische Arbeiterschaft von großer Bedeutung, weil sie der kommissarischen Wirtschaft in den Industriebetrieben ein Ende setzen werden.

### Polizeistunden und Ausschank am Silvesterntag

Am morgigen Mittwoch, den 31. Dezember (Silvestertag), wird seitens der Polizeidirektion Katowic in der gleichen Weise, wie seitens der anderen Polizeiverwaltungen, der Ausschank von alkoholischen Getränken während des ganzen Tages ausnahmsweise gestattet. Bezuglich der Verlängerung der Polizeistunden am Silvestertag ist es erforderlich, daß der betreffende Restaurateur bei dem zuständigen Polizeikommissariat mit einer kurzen Gingabe vorstellig wird, die mit einer Stempelmarke von 3 Floty abgestempelt werden muß.

### Die neuen Zinssätze bei der Kreiskommunal-Sparkasse

Im Einvernehmen mit dem Kommunal-Sparkassenverband werden ab 1. Januar n. Js. die Zinssätze für Zloty- und Dollar-Sparinlagen bei der Kommunalsparkasse für den Landkreis Katowic in nachstehender Weise festgelegt:

Zlotywährung, bei täglicher Kündigung 6 Prozent, 7 täglicher Kündigung 6½ Prozent, bei 14 täglicher Kündigung 7 Prozent, bei monatlicher Kündigung 7½ Prozent, bei vierteljährlicher Kündigung 8½ Prozent, bei halbjährlicher Kündigung 8¾ Prozent, sowie jährlicher Kündigung 9¾ Prozent. Für Sparinlagen in Dollarwährung werden bei täglicher, 7 täglicher und 14 täglicher Kündigung keine Zinsen gezahlt, dagegen bei monatlicher Kündigung 5 Prozent, bei vierteljährlicher Kündigung 6 Prozent, bei halbjährlicher Kündigung 6½ Prozent und bei jährlicher Kündigung 7½ Prozent.

### Prozeßverfahren

#### gegen 5 antreibliche kommunistische Agitatoren

In Kürze wird vor dem Landgericht Katowic ein interessanter Prozeß gegen 5 Personen, darunter 2 Frauen, zum Austrag gelangen. Den Angeklagten wird zur Last gelegt, aus der Tschechoslowakei kommunistische Broschüren nach der Wojewodschaft Schlesien eingeschmuggelt zu haben. Bei den fünf Angeklagten handelt es sich um Paul Madzia, Florian Swierzyński, Paul Słowiński, Anna Szlancer und Helene Kluczow.

### Beschlaagnahmt

Die gestrige Nummer des „Volkswille“ wurde wegen dem Artikel „Normaler Entdeutschungs-Prozeß?“ konfisziert.

## Kattowitz und Umgebung

### Deutsche Theatergemeinde.

Das zweite Abonnement beginnt am Montag, den 12. Januar, mit dem Stück „Schneeder Wibbel“. Es sind noch einige Abonnementsplätze frei. Die Abonnenten haben neben einer Preisermäßigung bestimmte Plätze für alle Abonnementsvorstellungen. Sie brauchen keine Eintrittskarten zu lösen, da die Abonnementskarten zum Eintritt berechtigen. Die Plätze bleiben den Abonnenten auch für die Erstaufführungen von Oper und Operette, außer an Sonntagen, bis 4 Tage vor jeder Vorstellung reserviert. Die Abonnementskarten sind übertragbar. Ein starkes Abonnement schert gute Schauspielvorstellungen und ist die beste Stütze für unser Theater. Die Zeichnungskarte wird am 4. Januar geschlossen.

Am Freitag, den 2. Januar, kommt eine neueinstudierte Operette „Viktoria und ihr Husar“ zur Aufführung. Montag, den 5. Januar, wird das überaus wirkungsvolle Schauspiel

### Innenminister Skadłowski in Schlesien

Es trifft zu, daß Kostek-Biernacki, der gewesene Oberaussichter von Brest-Litowsk, Polen bereits am 23. Dezember verlassen hat. Er hat einen längeren Erholungsaufenthalt bekommen, den er im Auslande verbringen will. Der „Kurier Lwowicki“ bringt einige Einzelheiten über seine Abreise, die sich genau so abgespielt haben sollte, wie eine Begrüßungsfeier mit dem einzigen Unterschied, daß nach Ablauf des Juges ganz Przemysl aufgetan hat. In Brest hat sich Herr Kostek derart bei der Behandlung der gewesenen Sejmabgeordneten angestrengt, daß er einen sechsmaligen Erholungsaufenthalt antreten mußte. —

### Die französische „Hilfe“ für Polen

Die Sanacapresse ist wieder in der glücklichen Lage, ihren Lesern mitteilen zu können, daß die französische Firma Schneeder-Creuzot uns eine Milliarde französischer Francen gegen Verpfändung der neuen Kohlenbahlinie Katowic-Odingen leihen wird. Solange wir die Anleihe nicht zurückzahlen werden, wird die französische Firma die neue Bahlinie ausdeuten. Ob dadurch die Kohlentransports verbilligt werden, was die neue Bahlinie bezweckt, das ist eine andere Frage.

"Musik" von Wedekind wiederholt. Am Donnerstag, den 8. Januar, geht einmalig "Boris Godunow" Oper von Mussorgski in Szene. Montag, den 12. Januar, wird als erste Abonnementsvorstellung "Schneider Wibbel", Komödie von Hans Müller-Schlösser gezeigt. Donnerstag, den 15. Januar, findet die Aufführung von "Evangelimann" statt. Theaterklasse, Telefon 1647, Büro 3037.

**Neujahrsdienst der Kassenärzte.** Von Mittwoch, den 31. Dezember 1930, nachmittags 3 Uhr, bis Donnerstag, den 1. Januar 1931, nachts 12 Uhr, verleihen folgende Kassenärzte den Dienst: Dr. Kotn, Pocztowa 12–14, Dr. Tomalla, Gliwica 9.

**Wochenmarkt am Silvesterntag.** Da das Neujahrsfest diesmal auf den kommenden Donnerstag fällt und demzufolge an diesem Tage der sonst übliche Wochenmarkt nicht abgehalten werden kann, hat der Kattowitzer Magistrat einen Sonder-Wochenmarkt für den morgigen Mittwoch festgesetzt.

**Entrichtung der Gebühr für das Alzisenpatent.** Die Gastwirte usw. werden ausdrücklich darauf hingewiesen, daß die Gebühr für das Alzisenpatent und zwar pro erstes Halbjahr noch bis zum 31. d. Mts. bei der P. A. O. auf Konto der Finanzkasse einzuzahlen ist. Die Quittung ist an das vorjährige Alzisenpatent, welches in dem jeweiligen Lokal aushängt, anzubringen. Auf solche Weise ist es nicht erforderlich, sich zwecks Ausstellung eines neuen Alzisenpatentes für 1931 an die Abteilung für Alzisen und Monopol zu wenden, da die Quittung über die geleistete Zahlung schon an sich den erforderlichen Nachweis bildet, welcher seitens des Kontrolleur bei Vornahme der Revision in den Lokalen anerkannt wird.

**Verlegung der städtischen Sparkasse.** Wie wir erfahren, wird am 1. Januar u. Js. die städtische Sparkasse auf der ulica Pocztowa nach den Geschäftsräumen der Bank Przemysłowow, an der Ecke ulica Dworcowa und Pocztowa in Kattowitz verlegt.

**Unglücksfall oder Selbstmordversuch.** Im Südpark wurde ein gewisser Georg Rothe von der ulica Mikołowska aus Kattowitz in bewußtlosem Zustand aufgefunden. Es erfolgte kein Einschluß in das städtische Spital auf der ulica Raciborska. Es steht z. Zt. nicht fest, ob in diesem Falle ein Unglücksfall oder Selbstmordversuch vorliegt.

**Der Dieb im Lokal.** Aus einem Lokal wurde dem Roman Aniol ein Herrenpelz, ferner ein weißer Schal, 1 Schlüssel, 1 Paar lederne Handschuhe, sowie 1 Tuch gestohlen. Der Schaden wird auf 800 Zloty beziffert. Der Dieb ist unerkannt entkommen.

**Festgenommen.** Festgenommen wurde der Bäcker Johann Sz., ohneständigen Wohnsitz, welcher zum Schaden des Arbeiters, Theodor Kosciela aus Jawodzie ein Anzug stahl.

**Fall Golassowiz vor dem Kattowitzer Landgericht.** In der Golassowitzer Provinzhalle wird vor dem Landgericht Kattowitz bereits in der ersten Januarhälfte und zwar am Montag, den 5. und Mittwoch, den 7. Januar unter Vorsitz des Gerichts-Vizepräsidenten Micze verhandelt werden. Die eintägige Unterbrechung tritt infolge des Festes hl. drei Könige ein. Die Anklage vertritt Untersuchungsrichter Dr. Daab, während die Verteidigung von dem Advokaten Dr. Bay übernommen worden ist.

**Hohenloehütte.** (Werkeinstellungstat eines Nervenkranken.) In der Wohnung seiner verheiraten Schwester verübte der Heinrich Schneider Selbstmord durch Erhängen. Der Tote wurde in die Leichenhalle des städtischen Krankenhauses auf der ulica Raciborska in Kattowitz gebracht. Nach den inzwischen eingeleiteten polizeilichen Untersuchungen soll der Lebensmüde seit längerer Zeit nervenkrank gewesen sein, sowie an epileptischen Anfällen gelitten haben. Ebenso war Schneider seit längerer Zeit ohne Beschäftigung.

**Eichenau.** (Eine nette Schullehrerin.) Ein Artikel im "Volkswille", den wir unter obigem Titel veröffentlichten, zog eine gerichtliche Verhandlung nach sich, die mit folgenden Vergleich endete:

**W sprawie Heleny Schindlerowej w Malej Dąbrówce przeciw Janowi Kowolowi w Katowicach, strony zawierają następującą ugode:** Oskarżony oświadcza, że fakta podane w czasopiśmie „Volkswille“ 23. 3. 1930 powstały wskutek mylnych informacji, zarzuty te odwołuje i oskarzycielkę przeprasza, zobowiązując się umieścić odpis ugody na swój koszt do 30. 12. 1930 w czasopiśmie „Volkswille“, „Polonia“ i „Polska Zachodnia“. Oskarżony zobowiązuje się ponieść koszt postępowania.

p. p.

Oskarzycielka pryw. coła skarga.

Prokurator się zgadza.

Postępowanie umorzyć na koszt stron.

## Königshütte und Umgebung

**Erleichterungen für Kaufleute u. Gewerbetreibende.** Die Wojewodschaft hat die Königshütter Finanzbehörde ermächtigt, Kaufleuten und Gewerbetreibenden beim Ankauf von Patenten für das Jahr 1931 gewisse Erleichterungen zu gewähren. Um solche Erleichterungen zu erhalten, muß ein Gesuch durch das Finanzamt Königshütte nach Kattowitz eingereicht werden. Es kann beantragt werden: Herabezung der Handelskategorie von der 2. in die 3. Stufe bei Handelsbetrieben, deren Umsatz für das Steuerjahr 1929 den Betrag von 30 000 Zloty nicht überschritten hat und in denen außer dem Besitzer nur noch eine Person tätig ist. Bei Gefährdung der Existenz kann sogar eine Versehung in die 4. Stufe erfolgen. Dieses betrifft in der Hauptsache Lebensmittelgeschäfte. Gleichfalls können Drogerien, bei einem Umsatz bis zu 30 000 Zloty im Jahre 1929, eine Herabsetzung in die 3. Stufe beantragen, wenn nur 5 Prozent der von ihnen verkauften Waren, Arzneien und Medikamente im Ausland hergestellt werden. Für Restaurationsbetriebe ist folgende Staffelung vorgesehen: 20 000 Zloty in der 1. Klasse, 15 000 Zloty in der 2. Klasse, 10 000 Zloty in der 3. Klasse und 8000 Zloty in der 4. Klasse, soweit sie keine auswärtigen Fabrikate führen. Die neue Verordnung ist in den Ausführungsbestimmungen sehr umfangreich, so daß an dieser Stelle alle Einzelheiten nicht bekannt gegeben werden können. Darum ist es von großer Wichtigkeit, sich im Königshütter Finanzamt über die Möglichkeit einer Erleichterung hinreichend zu orientieren. Vor allen Dingen muß dies in den nächsten Tagen erfolgen, weil sonst aus technischen Gründen eine rechtzeitige Erledigung der Anträge in Frage gestellt werden könnte.

**Der rote Hahn.** Die städtische Feuerwehr wurde nach der ulica Wolnosci 58 alarmiert, wo im Keller des Mieters Landshaft ein Brand ausgebrochen war. Nach kurzer Zeit konnte das Feuer gelöscht werden und die Feuerwehr in das Depot abrücken. Das Feuer entstand durch das achtlose Wegwerfen eines Zigarettenrestes in das Kellerfenster.

**Bom Auto übersfahren.** Der 9 Jahre alte Wilhelm Horak von der ulica Podgorna wurde auf der gleichnamigen Straße von dem Personenauto Sl. 9205, das von dem Besitzer Alois M. aus Chorzow gesteuert wurde, übersfahren. Seitens des Autolenkers ist der Knabe mit demselben Wagen in das Krankenhaus gebracht worden, wo es sich zum Glück herausstellte, daß die Verletzungen nicht schwerer Natur waren.

**Bor 2 Jahren gestohlen und wieder erkannt.** Dem Schmiedemeister Waldera von der ulica 3-go Maja 24, wurde etwa vor 2 Jahren ein Rodelschlitten gestohlen. Durch einen Zufall bekam der Geschädigte den Schlitten zu sehen und erkannte bei der Polizei Anzeige. Über die Hertunft des Schlittens befragt, konnte eine gewisse H. D. von der ulica Syczynskiego keine Auskunft der Polizei erteilen. Daraufhin wurde der Rodelschlitten beschlagnahmt und weitere Untersuchungen eingeleitet.

**Ein falscher Agent.** Bei der Polizei meldete Kunstmaler Szczepanski von der ulica Szpitalna 4, daß ein gewisser Alexander D. aus Myslowitz von seinen Kunden Bilder zur Vergrößerung entgegengenommen hat und sich dabei Anzahlungen geben ließ, die er aber für sich behielt. Der Maler wurde um den Betrag von 400 Zloty geschädigt.

**Festgenommen.** Wie bereits berichtet, wurden vor einigen Tagen der Händlerin Buchbinder von der ulica Ligota Gorwica 62 vom Wagen 27 Paar Schuhe gestohlen. Unter dem Verdacht des Diebstahl begangen zu haben, ist der Kutscher Felix W. von der ulica Grunwaldsa von der Polizei festgenommen worden. Da W. es bestreitet, die Tat begangen zu haben, wurden seitens der Polizei weitere Ermittlungen eingeleitet.

**Verschuchte Diebe.** In das Magazin des Wagenbauers Leo Schwirzok an der ulica 3-go Maja 26, drangen nach dem Aussteuern eines Loches vom Dache aus unbekannte Täter ein, um verschiedene Materialien zu stehlen. Jedoch kam der Besitzer rechtzeitig hinzu, wobei die Einbrecher die Flucht ergripen und alles unversehrt liegen ließen.

## Siemianowiz

### Zurück zum Fidibus.

Durch die bevorstehende 25 prozentige Preiserhöhung, ist das Streichholz wieder ein Wertobjekt geworden, und dies umso mehr, als man Streichholzhamstern tut, um doppelt zu sparen. Und es scheint ein gutes Omen zu sein, denn bekanntlich besagt es der Volksmund, daß das Sparen beim Streichholz beginnt.

Früher ärgerte man sich über diejenigen Zündhölzer, die nicht zünden wollten, heute nimmt man aber auch an denen Anstoß, und wegen des verhältnismäßig hohen Preises, die man notwendige Weise benutzen muß, um Feuer zu machen, die Lampe anzuzünden und die Pfeife in Brand zu setzen.

Gerade der Pfeifenraucher verkonsumiert eine Menge Streichholz, wenn er nicht im Besitz eines Benzinfeuerzeuges ist, das aber auch oft seine Mücken hat. Wie aber angekündigt wurde, sollen auch leichtere reich hoch mit Zölle belegt werden; wenn die Streichholzhamstern sollen. Trotz aller „Schikanen“ wird sich ein jeder nach seiner Art zu helfen wissen. Ist man nun zu Hause, so kann man sich mit dem Fidibus helfen. Papier ist noch in allen Winkeln zu finden, das man für diesen Zweck verwenden kann. Gehört doch zu dem gedochten Feuerzeuger so wenig Material! Wenn also der Ofen oder die Kochmaschine Glut hat, soll man sich nicht die Mühe verdenken lassen und sich dort die benötigte Flamme holen, um die geliebte Pfeife in Brand zu setzen oder ein Licht und die Lampe anzuzünden.

Es handelt sich zwar um eine Kleinigkeit, gewiß, aber das Bewußtsein, das heimige zu tun, um den Raubzug auf die Taschen der Verbraucher abzuwehren, ist auch etwas wert. Früher ließen die Schriftsteller liebliche junge Mädchen sich um den Fidibus bemühen, heute fehlen sie, da sie in Büros und Geschäften ihren Lebensunterhalt verdienen müssen. Die Dichter sind, dann mit der Zeit fortgegangen und haben in ihren Romanen aus dem eigenen Westen den elektrischen Zigarrenanzünder beschrieben. Heute fehlt aber auch die Zigarette wegen ihres unerschwinglichen Preises bei einer besseren Sorte und der Verbrauch an Elektrizität wird auf das Nötigste beschränkt. Also, die Zukunftsparte: „Es lebe der Fidibus!“

**Mehr streuen!** Gestern abends konnte verschiedenerseits wahrgenommen werden, daß auf den Bürgersteigen, wo die Entfernung des Schnees und das Streuen mit Sand nicht vorgenommen wird, Passanten zu Fälle kamen. Da derartige Stürze schwere Folgen nach sich ziehen können, werden die zustehenden Hausbesitzer erwarten, zwecks Beseitigung dieser Gefahren die entsprechenden Vorsorgen zu treffen. Auch wäre es angebracht, wenn die Polizei mal nach dem Rechten sehen möchte!

## Myslowitz

### Der Myslowitzer Magistrat glaubt nicht an den Winter.

Im Sommer wollte der Myslowitzer Magistrat nicht an den Winter glauben, obwohl die Sonne brannte und ein Tag heißen war als der andere. Jetzt will der Magistrat wieder an den Winter nicht glauben oder er tut so, als wenn er an den Winter nicht glauben wollte. Er kann schließlich glauben was er will, soll aber den Myslowitzern den Spaß nicht verderben, und das hat der Magistrat mit seinem neuen Stadion tatsächlich gemacht. Auf das neue Stadion sind die Myslowitzer stolz und sie haben Recht. Das Stadion ist groß und ausgezeichnet gelegen. Es liegt am Waldsaum und bildet den denkbar schönsten Ausflugsort und hat noch das an sich, daß es nicht weit von der Stadt entfernt liegt. Nun kommt aber das „Aber“, das uns hier alle in Myslowitz in Aufregung versetzt. Im Hochsommer wurde an dem Schwimmbad gearbeitet, man möchte sagen, gewurftelt, so daß der halbe Sommer vorüber war, als man sich endlich entschloß, den Schwimmbad der Öffentlichkeit zu übergeben. Zweifellos trug der Stadtbaurat Koßlik viel Schuld daran, daß im Sommer auf die Eröffnung des Schwimmbades so lange gewartet werden mußte. Es wurden arge Fehler begangen, die die Eröffnung des Schwimmbades derart in die Länge gezogen haben.

Endlich hat man die Sache so weit gebracht und der Zustrom der Badegäste war viel größer als man angenommen hat. Durch die späte Eröffnung hat die Stadt materielle Nachteile erlitten. Jetzt ist der Winter da und die sportlustigen Myslowitzer haben sich auf die Eisbahn gefreut. Doch ist der Stadtverwaltung wieder etwas eingefallen und Herr Koßlik trat noch einmal in die Aktion. Das Wasser wurde ausgelassen und von der Eisbahn ist keine Spur vorhanden. Es wird weiter gewurftelt. Wir geben zu, daß auf dem Stadion noch vieles zu machen ist, aber man soll die geeignete Zeit dazu aussuchen und die Saison nicht verschieben. Diese Arbeiten hätte man ebenso gut im Frühjahr ausführen können und nicht jetzt. Für ihre Durchführung hätte man sich früher entschieden können, gleich in der Zeit, als das Baden aufgehört hat. Man hat aber paar Monate verstreichen lassen und wortet dort jetzt. Es ist gar nicht abzusehen, wann die Arbeiten beendet werden, und dann ist es noch fraglich, ob nach ihrer Beendigung der liebe Gott mit der Frostzeit zur Hand

sein wird. kostbare Zeit wird vergeudet und den Myslowitzern die Freude an dem Winterport verdorben. Die Stadt leidet auch darunter, denn sie hat keine Einnahmen. Dabei hat das Stadion bereits mehr als 120 000 Zloty gekostet und es könnte jetzt viel einbringen, wenn die Eisbahn fertig wäre.

**Einbruch.** In diesen Tagen wurde in das Wächterhäuschen der Ziegelei des H. Gollachowski eingebrochen. Dem Täter fielen verschiedene Bekleidungsstücke im Werte von ungefähr 200 Zloty in die Hände. Der Polizei gelang es den Täter in einem gewissen D. aus Myslowitz festzustellen, der auch sofort in Gewahrsam genommen wurde.

**Rosdzin-Schoppinitz.** (Wenig Interesse an der Wahl.) Obgleich die Wählerlisten für die Gemeindevertreterwahlen in Rosdzin-Schoppinitz nur noch bis zum 3. Januar 1931 zur Einsichtnahme ausgelegt sind, haben die Wahlberechtigten mit kaum 20 Prozent Beteiligung die Listen eingesehen. Wir machen darauf aufmerksam, daß mit der Ausrede: „Ich werde schon drin stehen, niemanden gedient ist.“ Jeder, dem es an einer rationalen Arbeit im kommenden Gemeinderat interessiert, kann überzeugen, daß er mit richtigen Datenangaben in der Wählerliste seines Bezirks vorgemerkt ist. Bis zum 3. Januar sind nur noch 3 Tage Zeit. Das bisher, der Feiertage wegen Versäumte, kann noch nachgeholt werden.

**Rosdzin-Schoppinitz.** (Rasche Arbeit der Polizei.) Auf den unsererseits gemeldeten Vorfall vom 25. d. Mts., über das Ausschlagen von Fensterscheiben beim Bäckereimaster Helmrich von der ulica Krakowska, erfahren wir, daß die Polizei sofort Schritte unternahm, um des Fensterstürmers habhaft zu werden. Der auch hinter Schloß und Riegel gesetzt worden ist. Es stellt sich heraus, daß der Feigenommene die Fensterscheiben aus Nachsucht ausgeschlagen hat.

**Rosdzin-Schoppinitz.** (Die Straße als Rodel- und Eisbahn.) In Erwartung einer entsprechenden Eisbahn, sowie im Besonderen einer Rodelbahn in Rosdzin-Schoppinitz, wird die Schulstraße, die allerdings eine sehr geringe Wagenverkehr aufweist, an Sonn- und Wochentagen von jung und alt als Sportplatz benutzt. Da findet man hunderte von dahinschaffenden Kindern gezogen werden, Knaben und Mädchen, denen der Weihnachtsmann Schallschuh beschert hat, lernen hier das Eislaufen, ein buntes, belebtes, freudiges Bild. Jeder freut sich an der munteren Jugend, die sich an der winterfrischen Luft ergötzt und rote Wangen bekommt, die doch so selten sind, in der rauchschwangeren und von Gisigaswolken verpesteten Doppelgemeinde. Um Unglücksfälle vorzubeugen, die trotz aller Vorsichtsmassregeln in einer Straße, mitten im Zentrum des Ortes gelegen, vorkommen könnten, wäre es angebracht, wenn einer der im Ort bestehenden kulturellen oder sportlichen Vereine daran denken würde, eine Eisbahn und Rodelbahn zu errichten. Bei der neuen Gemeindevertretung wird ein solcher Plan sicher Anklang finden und dürfte dieser von Seiten der Gemeinde unterstützt werden, denn aller Vorwurf nach wird sich die neu zu währende Gemeindevertretung aus Personen zusammensetzen, denen das Nötige, Notwendige und Gesunde in der Politik die Hauptache ist. Zum Wohle der heranwachsenden Generation.

**Janow.** (Eine Belegschaftsversammlung der Gieschegruben erklärt sich einstimmig gegen die kommissarische Betriebsrada.) Bekanntlich ist auf den Gieschegruben vor neun Monaten die kommissarische Betriebsrada eingeführt worden, um die auf den Gruben sehr stark anwachsenden Klassenkampfgewerkschaften zu vernichten. Dieses Zustandekommen ist dem Sanator Direktor Lebiodz, der die Hajdanacja Pracy, sowie den Mitläufern zu verdanken, von welchen die Belegschaft nichts wissen wollte. Eine bessere Rada im Interesse der Spolka Giesche-Harriman konnte es nicht mehr geben. Eine Belegschaftsversammlung einzuberufen, hatte man heillose Angst. Der gesamte Betrieb unterlag einer Diktatur, dem nach die Arbeiter mit aller Schärfe widergesetzten. Die Protestresolutionen mehren sich, wozu am meisten die Versammlung vom 7. Dezember des Bergbauindustrieverbandes viel beigetragen hatte, so daß diese Rada endlich sich gezwungen sah, eine Belegschaftsversammlung einzuberufen, was vor den Weihnachtsfeiertagen geschah. Natürlich fand diese nicht, wie so immer die langen Jahre üblich war, im Zechenhause Niedischhacht statt, sondern von Niedisch, um eine strengere Kontrolle der Versammlungsbeteiligung durchzuführen. Dessenungeachtet sind diese stark vertreten gewesen, weil man schon seit langem einmal mit der Rada abrechnen wollte. Sanator Wrobel (Richtung Biński) als Vorsitzender hatte wenig Glück gehabt, denn es hagelte nur so gegen diese „Lebiodz-Rada“ und immerfort ertönten die Rufe „Nieder mit der kommissarischen Rada“ u. ä., so daß rechtzeitig und schleunigst die Versammlung geschlossen wurde und die Rada es vorzog, zu verduften. Ob diese Rada aus dieser Bekennnis der Belegschaft und der Niederlage eine Lehre ziehen wird, ist zweifelhaft. Nur sofortige Ausschreibung von Wahlen könnte für das jämmerliche Dasein der Rada ein Ausweg sein. Natürlich hat die Belegschaftsversammlung den betroffenen „Herren“ die Weihnachtsfreuden verichtet.

## Schwientochlowitz u. Umgebung

**Bismarckhütte.** (Schwerer Geschäftseinbruch.) In der Nacht zum 25. d. Mts. wurde in die Geschäftsräume des Kaufmanns Ksyl Salzberger auf der ul. Miarki ein schwerer Einbruch verübt. Die Täter zertrümmerten eine Fensterscheibe und gelangten so in das Innere des Geschäfts. Die Täter stahlen dort 9 Herrenanzüge, 5 Dutzend Kravatten, 2 Dutzend Damenärmel, 6 Herrenpullovers, 1 Dutzend Herrenhüte, 5 Sporthemden für Herren, sowie 6 Dutzend Herren- und Damenhandschuhe. Der Gesamtschaden wird auf etwa 1550 Zloty beziffert. Den Einbrechern gelang es mit der Diebesbeute unerkannt zu entkommen.

**Einbrachhütte.** (Verhängnisvoller Sturz.) Auf der ul. Mielnickiego kam der 63jährige Jan Czekała zu Fall und erlitt einen Bruch. Der verunglückte Knabe wurde mittels Auto nach dem Knappichsfiszlazarett in Neu-Hajduki geschafft. **Hohnlnde.** (Abraham's fest.) Morgen den 31. Dezember feiert der Modelstischler August Morawiecz sein Abrahamsfest, zu welchem ihm seine Gesinnungsgenossen die aufzüglichste Gratulation entbieten!

**Lipine.** (Weil sie Gänse stahlen.) Die Polizei arrestierte den Roman S. und Paul W. in Lipine wohnhaft. Beide stiehen in dem dringenden Verdacht, zum Schaden des Franz Mahr Gänse gestohlen zu haben. Weitere polizeiliche Untersuchungen sind im Gange.

**Bollen Sie** kaufen oder verkaufen? Angebote und Interessenten verkaufen Ihnen ein Objekt im „Volkswille“

# Die Musik und die Tiere

Von Max Hanok.

Wie stark ist nicht dein Zauberthon,  
Weil, holde Flöte, durch dein Spielen,  
Selbst wilde Tiere Freude fühlen.  
Mozart: Die Zauberflöte.

Die melodische Klage des Orpheus ließ die wilden Tiere zu frommen Laiuschen werden: eine der schönsten Mythen, erfunden, um die Zauberwelt der Musik zu verherrlichen. Tadino spielt seine Flöte, und Löwen und Affen und Krokodile hören entzückt den seelenwollen Ton, der ihnen die Tierheit nimmt, sie zähmt und verwandelt. „Das Reich der Musik“, sagt Richard Wagner, „wie das Reich Christi, nicht von dieser Welt.“ Die Musik ist die kostlose, unzählbare, aus Klängen, also aus Aether gewobene Kunst, sie ist die höchste, gottnächste unter den Künsten und begreift Dichtung, Malerei, Plastik und Architektur in sich. Sie ist das tönende Mysterium, das Wirkende Gegenbild der irdischen und der himmlischen Welt. Sie schwebt wie ein Doppelspiegel zwischen Diesseits und Jenseits.

Voll Geheimnis umlebt uns die Tierwelt. Wir wissen viel von ihr — sind wir doch zu drei Vierteln ihr zugehörig — aber was wir nicht von ihr wissen, ist noch mehr. Was beginnt sich im Tier, wenn es Musik hört? Wenn in sein Ohr der Ton dringt, die „wallende Herzensliebe“ — auch dieses Wort ist von Richard Wagner —, wenn es die Symphonie eines Beethoven, das Spiel eines Klaviervirtuosen, das rauschende Orchester, ein Quartett Mozarts, eine Opernarie oder einen Gassenhauer hört?

Man hat Berichte darüber gesammelt und ich will einige davon hier mitteilen:

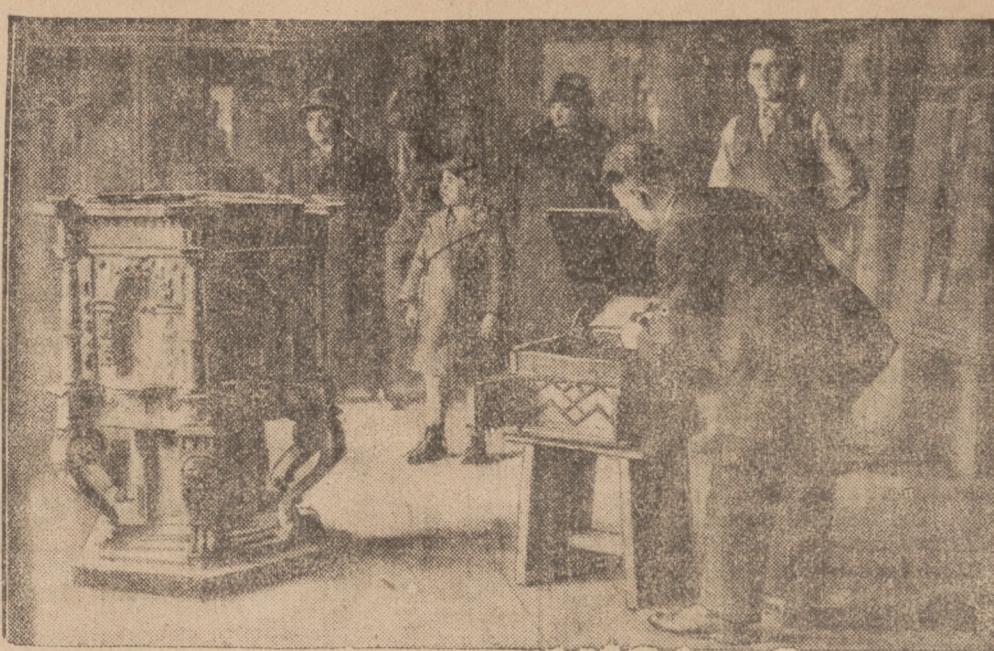
Als der unvergessliche Shackleton in die Arktis fuhr, nahm er ein Grammophon mit. Groteske Vorstellung: auf der Schneewüste steht der kleine, schwarze Kasten, eine berühmte Sängerin singt die lebensfülle Romanze in den eiskalten Raum: „Kunst du das Land, wo die Zitronen blühen?“ Goethe und Ambroise Thomas im Polarmeer! Nun als die Platte ausgelegt wurde und der englische Schlager anhing: „Watz me around Willie!“ da rückten die Pinguine an und lachten kritisch. Aber nicht lange. Dann machten sie schnellstens kehrt und nahmen fröhlich Reichhaus. Das war keine Musik für sie. Man hätte ihnen eben: „Kunst du das Land, wo die Zitronen blühen?“ vorgespielt sollen — das hätte ihnen Tränen entlockt. (Es gibt kein Tier, das der sentimentalen, älteren Dame so ähnlich sieht wie der Pinguin!) Scott, der den Südpol erreichte, erzählte, daß die Herren und Damen Pinguin entzückt und bewundernd zuhörten, wenn seine Leute sangen. Und das waren keine Cartoons und Schaljapins.

Der Hund ist bekanntlich gefühlvoll. Wenn das Klavier gar zu schön Klingt oder Sänger gar zu schön singt, dann hebt der Hund seine Schnauze und singt zu heulen an. Er hält das nicht mehr aus. Und erreicht ja durch seine plötzliche Mitwirkung fast immer, daß der Klavierspieler oder Sänger plötzlich aufhört. Denn was zu viel ist, ist zu viel. Seehunde sind Schiffen meilenweit nachgeschwommen, wenn Musik an Bord war. Auf Schalale und Wolle, die ja auch zur Hundesammlung gehören, wirkte Musik ganz ähnlich wie auf unsere vierfüßigen Haustiere. Sie heulen, sie sind gerührt. Sie halten so viel Gefühl und Fühllichkeit und Liebe nicht aus.

Als der berühmte Klaviervirtuose Josef Hofmann in Chicago konzertierte, lief ein Mäuschen in den Saal und kroch an einem Klavierfuß hinauf, wo es mühsam still sitzen blieb. Als dann der Beifall zum Podium tobte, floh es erschrockt davon. Als Harold Henry in Dayton, Ohio, spielte, erschien eine Ratte und blieb laufend hinter einem Klavierfuß verborgen, bis die Nummer zu Ende war. Dann verschwand sie in den Kulissen.

Dass ein Kanarienvogel sofort loslegt, wenn man pfeift oder Klavier spielt, ist ja bekannt.

Im Londoner Zoo wurden Versuche mit Flöte, Violine, Oboe und Mundharmonika gemacht. Man wollte sehen, wie die verschiedenen Tiere auf Musik reagierten. Wirkliche Teilnahme zeigten nur die Skorpione und Spinnen. (Es ist bekannt, daß sich auf Jules Gretry's, des französischen Meisters, Spinett eine Spinne zu sehn pflegte, wenn er spielte.) Der Leopard zeigte Vorliebe für heitere Musik, das Rhinoceros war geärgert und wollte auf die Musiker losgehen, die Seelöwen tauchten aus der Flut und lachten. Jazz machte Eindruck auf sie. Die Reptilien — mit Ausnahme der Krokodile, die ja ihre berühmten Tränen haben — scheint der Musik wenig Aufmerksamkeit. Man bezweifelt auch, daß es der Flötenton sei, der auf Schlangen so sehr wirkt und sie zum Tanze erregt. Man glaubt vielmehr, daß der Schlangenbeschwörer die Tiere durch die Rhythmus seiner körperlichen Bewegungen bestimmte und nicht durch sein Instrument. Uebrigens heißt es, daß die Alten, wenn sie Krebs aus dem Schlamme oder aus steinigen Schlupfwinkel herwollten, sich dazu der Musik bedienten und daß sie schwärzende Bienen durch Trommel- und Beckenschläge wieder zur Verzunk und zu den Körbel zurückbrachten.



## Schallplatten als Museumsführer

Im Märkischen Museum in Berlin ist jetzt zum ersten Mal der Versuch gemacht worden, den veralteten gedruckten Führer durch Schallplatten zu ersetzen. Durch den neuen Sprachführer wird das Museum noch mehr als bisher eine Stätte der Volksbildung, insbesondere das Problem „Museum und Schule“ wird durch diese Einrichtung entscheidend beeinflußt.

## Wunderwelt des Kibofraters

Dem höchsten Berge Afrikas, dem vergletscherten und erloschenen Vulkan Kilimandjaro widmet der Schweizer Dr. W. Geilingen sein Reisebuch: „Der Kilimandjaro, sein Land und seine Menschen“. (Verlag Hans Huber, Bern-Berlin. Ganzleinen 12 M.) Es ist nicht ein üblicher Reisebericht, sondern eine fesselnde farbige Darstellung. Die Pflanzen- und Tierwelt wird anschaulich geschildert, der prächtige Massai-Stamm kommt zu seinem Rechte. Zahlreiche ausgezeichnete Abbildungen fördern die Lesetüre. Spezielle Fragen werden in einem ausführlichen Anhang behandelt. Mit Genehmigung des Verlages geben wir die Besteigung des höchsten Gipfels hier wieder.

Es war nachmittags 2 Uhr, als wir den höchsten Punkt und damit das obere Ende des ungeheuren östlichen Lavastromes betraten, der sich an der Kibo-Distanz vom Kraterrand bis zum Sattelplateau hinunter dehnt, den nach dem Kilimandjaro-Bewohner Gillman benannten „Gillmans Point“. Wir standen links oberhalb der östlichen Kraterbrücke in der respektablen Höhe von 5960 Meter. Nicht weniger als volle zwölf Stunden hatten wir für die Überwindung einer Höhendifferenz von nur 1160 Meter benötigt, und unser Kratzustand war derart, daß uns nicht einmal mehr das Bewußtsein des errungenen Erfolges aufrechtzuhalten vermochte. Unfähig zum Ausblid in die neue Welt, völlig ausgepumpt, fielen wir hart am Kraterrand sogleich in tiefen Schlaf. Als wir nach geraumer Zeit zitternd und frierend erwachten, begriffen wir lange nicht, wo wir waren. Nichts mehr verriet, daß wir uns im Tropenlande Tanganyika befanden. Es war grau und düster und der Sonne nie in den Augen zu sein. Zwischen Nebel verperrten jeden Blick in den Krater und die Aussicht auf holdige Aufklärung blieb gering. Enttauscht und schweren Herzens fachten wir den Entschluß zum Abstieg. Da verslofen plötzlich die Nebel, und binnen weniger Minuten lag die grandiose Kraterlandschaft frei im Sonnenlanze vor uns. Während einer vollen Stunde durften wir das unbeschreibliche Bild dieses noch von keinem Menschen Fuß entweichten, von wenigen nur geschauten Reiches einer überirdischen Einsamkeit, einer ernsten Symphonie von Weiß und Schwarz genießen.

Die Verhältnisse des gewaltigen Kibofraters, dessen Durchmesser 2½ Kilometer beträgt, sind beim ersten Anblick infofern überraschend, als die Ergüsse der letzten vulkanischen Eruption im Krater selbst seinen Boden so ungleichmäßig gestaltet haben, daß es schwer fällt, den großen Zirkus als Einheit zu erkennen. Nur der vor uns gelegene, südöstliche Teil zeigte noch die ursprüngliche Tiefe von etwa 100 Meter, indem hier die Kraterumwallung in schwindelerregendem Steilhang in den schnee- und eisbedeckten Kraterboden abfällt. Im Norden sind die breit verschütteten Ausbruchsmassen des „Kraterkegels“ so hoch gesichtet, daß sie den Zirkustrand überhöhen. Seine leicht gewellten und in sanfter Biegung ansteigenden Hänge sind von zahlreichen Gleitscherresten bedeckt, die, zu manigfach geformten Klößen ausgeschmolzen und oft noch durch schmale Brücken zusammenhängend, durchgehend eine einheitliche Horizontalabschichtung ihres Eisens gut erkennen lassen. Daß hier eine einst zusammenhängende Gleitscherbedeckung bestanden hatte, war auf den ersten Blick schon klar. Ganz eigenartig wirkte der harte Farbenkontrast der schneeweissen Firmentecken mit den Länen ihrer Unterlage, die so dunkel schienen, als seien sie mit schwarzem Sammet überzogen. Was aber in dem Beschauer dieser längst erstarnten, firnbedeckten Feuermagmen die

größte Verwunderung erweckt, ist eine regelrechte Burg aus Gletschereis, die sich breit und massig am Südhang des Kraterrandes erhebt. Wie ein aus mehreren Stockwerken getürmtes Bauwerk stand der massive Eisklotz vor uns. In verschiedenen, zart abgetonten Farben spielten die senkrecht abgeschmolzenen Steilwände seiner mächtigen Schichtlagen, und in blendendem Weiß leuchteten die zahlreichen Zinnen dieses eifigen Märchenschlosses. Wie lange wird es noch dauern, bis auch dieser imposante Rest einer früher ausgedehnteren Vergleichszerkunft der sengenden Kraft der Sonne erlegen ist?

Die düstere Südwand der Kraterumwallung ist fast schneefrei, eine einzige senkrechte Felsmauer von etwa 200 Meter Höhe, die etwa in der Mitte ihres Grates in Form einer nur wenig ausgeprägten Zacke die höchste Erhebung des Kilimandjaro und damit des schwarzen Erdteiles überhaupt aufweist (8010). Aus der abstürzenden Innenseite springen Felsrippen und bastionenartige Parapetwände vor. Zahlreiche Schneeflöze und den Felsterrassen aufliegende Schneebänder zeichnen das Relief des tiefsigen Couloirs besonders deutlich, das einer horizontalen Lagerung der hier abgebrochenen Parapetwänden seine Gestaltung verdankt. Zu den grell-weißen Firnmassen des Riesenkessels bilden die schwarzen Gesteine dieser gewaltigen Mauer einen düsteren Gegensatz.

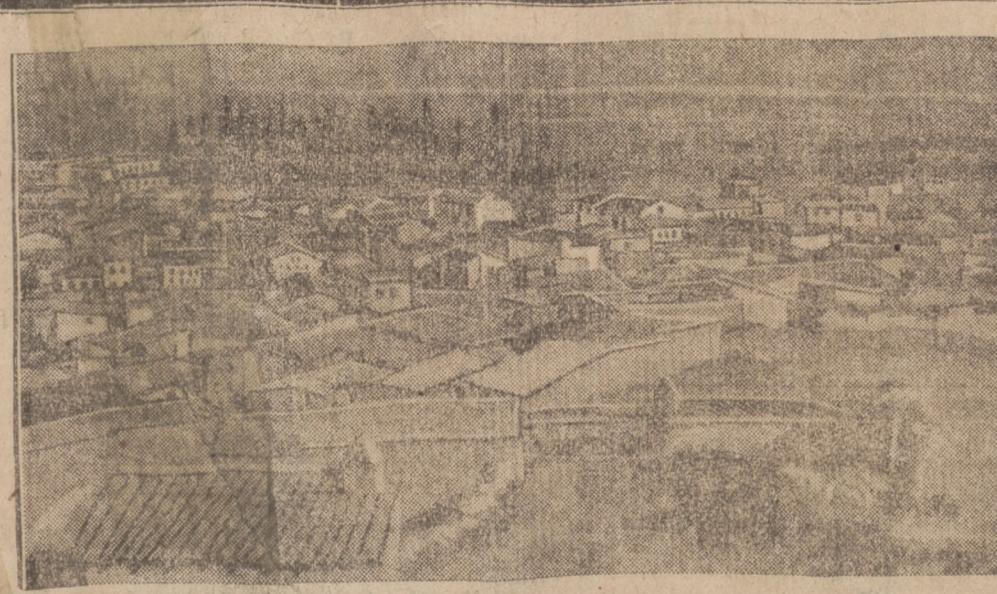
Ganz anders ist der Ausblick nach Norden, wo die dem Kraterrand aufsteigenden Eismassen in einer etwa 60 Meter hohen Wand reinweißen Firnfelds in die Scharte abbrechen. Auch hier ist wieder die horizontale Bänderung des Eises sehr deutlich sichtbar. Am steilen und aufwärts weisenden Fuß wohnen zwanzig dicke Eisäulen, die wie die Pfeifen einer Orgel nebeneinander stehen und in fesselnder Regelmäßigkeit ebenso viele spaltenförmige Nischen zwischen sich schließen. Diese wunderbaren Gebilde deuten auf starke Abschmelzung, noch mehr der ihnen zu Füßen liegende, unten auf dem Kraterboden in weißen Firn gebettete See, die abschließenden Schmelzwasser sammelt. Trotzdem die Sonne ihre Strahlen wuchtig in den Riesenkessel sandte, vermochte sie die Eisdecke dieses vielleicht höchst gelegenen Sees der Welt noch nicht zu brechen.

Die Begeisterung, die diese heile Welt von Firn und Eiss in uns auslöste und die rasche körperliche Erholung, die uns der kurze Schlaf brachte, hatten die Leiden unseres Eishöpfungszuges so weit gehebelt, daß wir es wagen durften, noch etwas höher den Felshang hinaufzusteigen, der von hier in den Grat der südlichen Kraterumwallung übergeht. Hierbei wir uns noch ein Bild auf den Außenhang der südlichen Kibokuppe vergönnt. Vor uns erhoben sich, an die Spitze des Käzelgletschers südlich sich anschließend, die mächtigen Eismauern weiterer Ausläufer dieser Eismasse deren Stirnwälle weit unter unserer Standort reichten.

Die kühne Tat des bekannten Schweizer Fliegers Mittelholer, der am 8. Januar 1930 als erster mit einer dreimotorigen Fokker-Flugmaschine das Wagnis der Ueberfliegung des Kilimandjaro in einer Höhe von 6300 Meter glücklich vollbrachte, gab uns einen ganz neuen Einblick in die so eigenartigen Verhältnisse des Kibofraters, der die bisherigen Vorstellungen zum Teil bestätigt, zum Teil aber auch ganz wesentlich ergänzt hat. Der Besauer des aus solcher Perspektive grandiosen Bildes ist vor allem von der ungestört sich auswirkenden Figur des Kreises überrascht. Alle Stufen und die ihnen zwischenliegenden Flächen, vom äußersten Umfang der gewaltigen Kratermauer, die nur im Westen von der großen Kibokuppe unterbrochen ist, bis zum Zentrum des gähnenden Eruptionschlotes ordnen sich dem Zirkel auf das strengste ein. Alles ist in diesem umfassenden Überblick flächig geworden. Nie schien die Bezeichnung „Kraterzirkus“ gerechtfertigter als nach Einsichtnahme in dieses Bild, das die letzten Schleier der Geheimnisse dieses über den Wolken thronenden Edens freilegt.

Mit Erstaunen füllt uns das Ausmaß des den Kratergrund fast gänzlich überdeckenden „Eruptionszugs“, dessen aufgeworfene Dusse einen weit ausgelegten Vulkanberg in den riesigen Versenkungskegel hineingestellt haben. Seine beträchtliche Höhe kann bei Betrachtung aus der Vogelperspektive nicht voll zum Ausdruck kommen, weil sie verkürzt erscheint. Die breite „Kuppe“ dieses Kraterbergers, die von der Höhe der Kratermauer aus wie eine Dachkante erscheint, steigt ja in Wirklichkeit so hoch, daß sie sogar dem Bezwinger der höchsten Spize der Umwallung den Blick in den Spizentrater selbst verwehrt. Dieser „Krater im Krater“, dies letzte Geheimnis unseres Vulkanmonstros, das nur der mutige Flug in noch höhere Sphären enträtseln konnte, ist eine gesetzte Riesenfarme, an deren Grund, dem Auge eines vorweltlichen Typhonen gleich, das runde Ausbruchstal des ehemaligen Feuerschlundes gähnt. Von der Gewalt dieser letzten Eruption geht uns seine Größe einen guten Begriff; sein Durchmesser beträgt nicht weniger als etwa 500 Meter!

Noch haben keine sichtbaren Verwitterungsprozesse an den scharfen Kanten des Pfannenrandes und den zentralen Zirkeln des Kratermulde, die vielleicht die jeweiligen Höhepunkte der sich allmählich zurückziehenden Magmen markieren, zu nagen vermocht. Ein in geologischer Sinne noch jungen Vulkan liegt unter uns, und die Möglichkeit eines Wiederausbruches kann wohl nicht ohne weiteres von der Hand gewiesen werden.



## Der Schauplatz eines Blutbades aus religiösem Fanatismus

war die kleinasiatische Stadt Menemen (nördlich Smyrna), wo ein Derwisch — mit der grünen Fahne des Propheten in der Faust — die Bevölkerung gegen die Regierung aufzuhetzen versuchte. Einem Geistlichen, der dem Derwisch Schweigen gebot, wurde der Kopf abgeschnitten, der auf die Fahne aufgespietzt wurde. Als Gendarmerie eingreifen wollte, verschlachteten sich die Fanatiker in einer Moschee und eröffneten ein Feuergefecht, in dessen Verlauf zwei Gendarmen und vier der Empörer den Tod fanden.

## Senator Borah und die dritte Partei

New York. Senator Borah, der Führer der progressiven Republikaner, schloß sich der Meinung von Senator Georg Norris an, daß es unrentlich sei, die von mehreren seiner Parteifreunde aufgestellte Forderung der Bildung einer dritten Partei sich zu eigen zu machen. Borah meint, daß die Bildung einer dritten Partei angesichts der ungeheuren organisatorischen Schwierigkeiten nicht von einigen Führern unternommen werden könne. Voraussetzung für die Bildung einer dritten Partei sei, daß die Wähler damit einverstanden seien. Sie müssen unter dieser Partei zusammengefaßt werden. Das sei aber für den Augenblick unmöglich.

## Blutige Zusammenstöße im südafrikanischen Goldminengebiet

London. Im südafrikanischen Goldminengebiet bei Kapstadt kam es am Sonntag und Montag zu blutigen Kämpfen zwischen den tödlich verfeindeten Kaffernstämmen der Basutos und Pondos. Die Basutos behaupten, daß einer der ihrigen von einem Pondo ermordet worden sei. Dadurch entstand anfangs eine kleine Schlägerei, die sich jedoch bald auf alle Goldbergwerke ausdehnte, so daß die Polizei eilend eingreifen mußte. Dabei kam es auch zu Zusammenstößen, wobei ein Polizeibeamter schwer verwundet wurde. Im ganzen sind, soweit bisher festgestellt werden konnte, 20 Kaffern getötet worden. Die Arbeit in den Goldbergwerken mußte an vielen Stellen eingestellt werden.

# Rundfunk

## Kattowitz - Welle 408,7

Dienstag, 12,10: Mittagskonzert. 15,35: Vorträge. 16,10: Für die Kinder. 16,25: Schallplatten. 17,45: Nachmittagskonzert. 18,45: Vorträge. 19,50: Operettenufführung.

Mittwoch, 12,10: Mittagskonzert. 15,50: Aus Warschau. 16,15: Für die Jugend. 16,45: Schallplatten. 17,15: Vortrag. 17,45: Nachmittagskonzert. 18,45: Vorträge. 20,30: Solistenkonzert. 22,30: Übertragung anderer Sender.

## Warschau - Welle 1411,8

Dienstag, 12,10: Mittagskonzert. 15,35: Vorträge. 16,15: Schallplatten. 17,45: Unterhaltungskonzert. 18,45: Vorträge. 19,50: Operettenufführung.

Mittwoch, 12,10: Mittagskonzert. 16,15: Kinderkunde. 16,45: Schallplatten. 17,15: Vortrag. 17,45: Orchesterkonzert. 18,45: Vorträge. 20,30: Aus Kattowitz. 22: Vortrag. 22,30: Übertragung anderer Sender.



## Landstreicher

„Und warum hast du deine alte verlassen?“

„Ich konnte sie nicht dazu kriegen, ihre Kleider ordentlich aufzuhängen.“ (Lise.)



„Du gibst keinen Pfennig, Adolar! Denk an unser Sparprogramm!“ (Lise.)

## Gleiwitz Welle 253.

11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.

11,35: 1. Schallplattenkonzert und Reklamedienst.

12,35: Wetter.

12,55: Zeitzeichen.

13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.

13,50: Zweites Schallplattenkonzert.

15,20: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.

Dienstag, 30. Dezember, 12,35: Was der Landwirt wissen muß! 16: Unterhaltungskonzert. 16,30: Das Buch des Tages. 16,45: Unterhaltungskonzert. 17,15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Stunde der Naturwissenschaften. 17,35: Pariser Eindrücke. 17,55: Deutsche Sprichwörter. 18,25: Wettervorhersage, anschließend: Berühmte deutsche Sängerinnen und Sänger. 19,20: Wettervorhersage; anschließend: Die Zeit in der jungen Dichtung. 20: Aus Dresden: Konzert. 22: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22,20: Mitteilungen des Verbandes Schlesischer Rundfunkhörer e. V. 22,25: Erinnerungen eines Fußballenthusiasten. 22,45: Morsefurs für Kurzwellenamateure.

Mittwoch, 31. Dezember, 16: Die Breslauer Domglocken. 16,20: Musikalische Zeitschriftenbau. 16,35: Unterhaltungskonzert auf Schallplatten. 18: Wettervorhersage; anschließend: Kinderfunk. 18,30: Aus Berlin: Jahresrückblick auf Platten. 19: Einkehr. 19,30: Schleifen zum neuen Jahr! 19,55: Wiederholung der Wettervorhersage. 20: Aus Berlin: Jahresrückblick auf Platten. 21: Letzte Tagesnachrichten. 21,10: Wetter, anschließend: Heiteres Oberlausitzisches Funkquartett. 21,45: Heitere Abendunterhaltung. 20: Ursprung. Einmal im Jahre ist Silvester! 24: Silvesterfeiern auf dem Breslauer Ring, Turnbläser vom Rathaussturm. 0,20: Aus Berlin: Tanz- und Unterhaltungsmusik. 3: Funkstille.

## Breslau Welle 325.

11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.

11,35: 1. Schallplattenkonzert und Reklamedienst.

12,35: Wetter.

12,55: Zeitzeichen.

13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.

13,50: Zweites Schallplattenkonzert.

15,20: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.

Dienstag, 30. Dezember, 12,35: Was der Landwirt wissen muß! 16: Unterhaltungskonzert. 16,30: Das Buch des Tages. 16,45: Unterhaltungskonzert. 17,15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Stunde der Naturwissenschaften. 17,35: Pariser Eindrücke. 17,55: Deutsche Sprichwörter. 18,25: Wettervorhersage, anschließend: Berühmte deutsche Sängerinnen und Sänger. 19,20: Wettervorhersage; anschließend: Die Zeit in der jungen Dichtung. 20: Aus Dresden: Konzert. 22: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22,20: Mitteilungen des Verbandes Schlesischer Rundfunkhörer e. V. 22,25: Erinnerungen eines Fußballenthusiasten. 22,45: Morsefurs für Kurzwellenamateure.

Mittwoch, 31. Dezember, 16: Die Breslauer Domglocken. 16,20: Musikalische Zeitschriftenbau. 16,35: Unterhaltungskonzert auf Schallplatten. 18: Wettervorhersage; anschließend: Kinderfunk. 18,30: Aus Berlin: Jahresrückblick auf Platten. 19: Einkehr. 19,30: Schleifen zum neuen Jahr! 19,55: Wiederholung der Wettervorhersage. 20: Aus Berlin: Jahresrückblick auf Platten. 21: Letzte Tagesnachrichten. 21,10: Wetter, anschließend: Heiteres Oberlausitzisches Funkquartett. 21,45: Heitere Abendunterhaltung. 20: Ursprung. Einmal im Jahre ist Silvester! 24: Silvesterfeiern auf dem Breslauer Ring, Turnbläser vom Rathaussturm. 0,20: Aus Berlin: Tanz- und Unterhaltungsmusik. 3: Funkstille.

## Mitteilungen

### der Rundfunk für Arbeiterbildung

Königshütte. (Volkschor) Am Sonntag, den 4. Januar, hält oben genannter Chor seine Weihnachtsfeier ab. Außer verschiedenen Überraschungen kommt auch ein klassisches Theaterstück zur Aufführung. Allen Gewerkschaftskollegen, Parteigenossen, deren Angehörigen und Gönnern kann der Besuch dieser Vorführung, welche um 3 Uhr im Saale des Volkshauses stattfindet, bestens empfohlen werden. Nach dem Theater ist Tanz. Zu beiden Veranstaltungen sind die Eintrittspreise sehr niedrig gehalten, und somit allen der Eintritt ermöglicht. Um regen Zuspruch bittet der Vorstand.

Verantwortlicher Redakteur in Vertretung: M. Bonzoll, Katowice, ul. Kościuszki 29; für den Inseratenteil: Franz Rohner, wohnhaft in Katowice. Verlag und Druck: „Vita“, naklad drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice, ulica Kościuszki 29.

## Veranstaltungskalender

Wochenplan der D. S. I. P. Kattowitz.

Dienstag, den 30. Dezember 1930: B. für Arb.-Bildung.

Donnerstag, den 1. Januar 1931: Heimabend.

Freitag, den 2. Januar 1931: Theaterprobe (Vorstandssitzung).

Sonnabend, den 3. Januar 1931: Jungsozialisten.

Sonntag, den 4. Januar 1931: Heimabend.

Ein frohes und gesundes

Neues Jahr

wünschen wir allen unseren werten Genossinnen und Genossen.

Bergbauindustriearbeiterversammlungen

am Sonntag, den 4. Januar 1931.

Zalenze-Domb. Vorm. 9½ Uhr, bei Golczyl. Referent zur Stelle.

Golyn. Nachm. 3 Uhr, bei Gregorczyk. Referent zur Stelle.

Orzegow. Nachm. 2 Uhr, bei Pyla. Referent zur Stelle.

Murki. Nachm. 4 Uhr, im bekannten Lokale. Referent zur Stelle.

Kattowitz. (Freidenker). Am Sonntag, den 4. Januar 1931, findet im Zimmer 15 Zentralhotel, um 2½ Uhr, eine Mitgliederversammlung statt. Da sehr wichtige Punkte auf der Tagesordnung stehen, werden sämtliche Mitglieder ersucht, pünktlich und volljährig zu erscheinen.

Janow-Niedischhacht. (Bergbauindustrieverband.) Am Sonntag, den 4. Januar, nachm. 3 Uhr, findet bei Kotybo in Janow ein Vortrag über Knappelschaftsfragen statt, zu welchem auch die Frauen eingeladen werden. Anschließend ein Unterhaltungsabend.

Gieschewald. (Bergbauindustrieverband.) Am Dienstag, den 6. Januar, vorm. 10 Uhr, (hl. drei Könige) findet im Gasthaus Gieschewald die Generalversammlung statt.

Chropaczow. (Kleintierzüchterverein.) Am 4., 5. und 6. Januar 1931, veranstaltet der Verein eine Kleintierausstellung, wozu Kaninchen und Geflügel des In- und Auslands zu Schau gebracht werden. Der Besuch dieser Veranstaltung kann nur empfohlen werden, da das Programm ein gut zusammengestelltes ist.

Königshütte. (Arbeiterradfahrer!) Die Generalversammlung des Arbeiter-Radfahrer-Verein „Solidarität“ findet am Sonntag, den 4. Januar, vormittags 10 Uhr, im Büfettzimmer des Volkshauses, ulica 3-go Maja 6, statt. Der Wichtigkeit wegen ist es Pflicht eines jeden, zu erscheinen.

Königshütte. (Touristen-Verein „Die Naturfreunde“.) Am 6. Januar 1931, findet im Vereinszimmer des Volkshauses die Generalversammlung statt. Anfang 3 Uhr nachm. Als Referent erscheint Gauobmann Sowa. Volljähriges Er scheinen ist Pflicht. Anträge können bis zum 28. d. Ms. beim Freund Parzyk abgegeben werden. Sportartikel, Bücher und dergl. müssen ebenfalls bis zum 28. abgeliefert werden. — Am 28. d. Ms. findet im Volkshaus die Weihnachtsfeier statt. — Am 23. d. Ms., Vorstandssitzung.

Königshütte. (Silvesterball für Mitglieder der Freien Gewerkschaften.) Am Mittwoch, den 31. Dezember (Silvester), abends 7 Uhr, veranstaltet der Ortsausschuß Königshütte im großen Saal des Volkshauses an der ulica 3-go Maja 6, für die Mitglieder der Freien Gewerkschaften und deren Angehörigen, einen Silvesterball mit verschiedenen Überraschungen. Der Eintrittspreis beträgt pro Person 1. Bloß und wird gegen Vorzeigen des Mitgliedsbuches vergönnt. Dem Ortsausschuß Königshütte angeschlossenen Organisation gewährt.

Siemianowiz. (Silvester der Gewerkschaften) Die ungünstigen wirtschaftlichen Verhältnisse haben die Gewerkschaften veranlaßt, in diesem Jahre von einer Weihnachtsfeier Abstand zu nehmen. Dafür veranstalten diese am Silvesterabend ein gemütliches Beisammensein im Kożdoniowski Lokale, wozu alle Mitglieder der Gewerkschaften, Partei und Kulturvereine nebst Angehörigen eingeladen sind. Be ginn um 7 Uhr abends.

Myslowiz. (Freie Sänger.) Am Sonntag, den 4. Januar 1931, nachmittags 6 Uhr, findet im Vereinslokal die diesjährige Weihnachtsfeier statt. Alle neuen und alten Mitglieder sowie Angehörige haben sich volljährig an der Feier zu beteiligen.

Myslowiz. (Freie Sänger.) Die nächste Gesangsprobe findet am 31. Dezember 1930, nachmittags 6 Uhr, statt. Um volljähriges Erscheinen wird gebeten.

## Ihr Mund

wird entzündet durch habich verzärzte Zahne. Haber Mucogetac wirkt abstoßend. Beide Mel wenz, sofort i. vollkommen unschädli. Mel belebtigt d. die bewährte Zahnpaste Chlorodont. Werral zu haben.



## Der Untostenteufel greift in Ihre Kasse!

Verteilen Sie dieses ungünstige Wesen, Herr Geschäftsinhaber! Vergleichen Sie auf Werbemöbeln, die wohl ihre Unstote nicht aber Ihre Umsätze erhöhen! Stellen Sie die Anzeige in den Dienst Ihres Unternehmens! Anzeigenraum stiegert Ihre Umsätze seit Ihre Unstote! Die besten Räume der Welt bezeichnen die Zeitungsverbindung als die sicherste Werbemethode. — Erfolge haben Ihnen Recht gegeben!

## Oelmalerei!

Das werlige, praktische Geschenk für den Kunst-Nebenberuf ist ein schöner Oelmalfächer. „Oelmalen“ - Oelmalfächer zeichnen sich durch saubere Ausführung u. zweckmäßige Zusammenstellung aus. Zu haben:

Kattowitzer Buchdruckerei und Verlags-Sp. Akc.

## WIR DRUCKEN

BUCHER  
PLAKATE  
KALENDER  
ZEITSCHRIFTEN  
FLUGSCHRIFTEN  
VISITENKARTEN  
DANKKARTEN  
PROGRAMME  
FORMULARIE  
FESTLIEDER  
KUVERTS  
NOTAS  
SCHWARZU. FARBIG

KARTEN  
KATALOGE  
PROSPEKTE  
BROSCHÜREN  
PRÄCHTWERKE  
LIEBHABERWERKE  
KUNSTBLÄTTER  
WERTPAPIERE  
BRIEFBOGEN  
ARKULARE  
DIPLOME  
BLOCKS

SETZMASCHINENFREIBR / ROTATIONSDRUCK

STEREOTYPE / BUCHBINDEREI

VERLANGE SIE VERTRETER BESUCH

„VITA“ NAKLAD DRUKARSKI

KATOWICE ULICA KOŚCIUSZKI 29 TELEFON NR 2647